婦女共鳴

第三卷 第五期

本期目錄

插圖（國貨演說競賽會優勝者王鏡明張鳴冬兩女肖像）

獻給中央婦女科諸同志……峙山

家庭方面應怎樣教導幼稚的兒童……劍南

介紹一個女性的大科學家居禮夫人……歐陽宜

家庭衛生與個人健康……社英

社會主義下的婦女……寅瑩譯

英國婦女在法律上的地位（續完）……金石音譯

雜感二則……毅

專載

▲我們應該效法越王勾踐提倡國貨……王鏡明

▲從服用國貨說到復興民族……張鳴冬

▲肺病用煤油治愈之實驗……丁惠康

通信

▲一封無法投遞的信……漱六

婦女消息

▲首都婦女提倡國貨主辦之首都女生講演競賽會……

醫藥顧問……譚韶笙醫師

小說

▲探牢……漱六

▲一封寫給敏的信……永平

編輯後談……編者



上爲首都婦女提倡國貨會中等學校女生演說競賽會之優勝者：高中第一名王鏡明（右）初中第一名張鳴冬（左）之肖像及其所得獎品。按兩女士皆匯文女中學生。

獻給中央婦女科諸同志

峙山

一

中國婦女運動，在時間上雖已有二三十年的歷史，但自國民黨總理孫中山先生手訂助進女權發展政策後，至北閥成功時，始達全盛時期。如婦女參政權，財產承繼權，教育及職業機會均等諸權利，悉於彼時取得。所以說彼時是婦女運動的全盛時期。迨至十七年春，黨部改組，取消各級黨部之婦女部，婦女運動復入於沈寂狀態。蓋因婦女受壓迫已久，初恢復自由，尙需要黨國與以切實扶助，婦女部之取消，實受莫大打擊，此所以各地婦女團體，時有恢復婦女部之要求也。

二十年末，四全大會通過中央黨部改組案，訓練部改爲民衆運動指導委員會，會中特設婦女科，以之指導全國婦女運動，各地婦女得此消息，莫不額手稱慶，以爲婦運有了中樞機關，最低度也可希望全國婦女團體從此得到相當的聯落，且聞中央婦女科分設計指導兩股，顧名思議，是全國婦運大計，由該科規劃，各地婦女團體，由該科指導，以統一的指導，實施通盤的計劃。然而事實往往不能如我們所期，婦女科成立，至今已兩年有餘，從未見有若何計劃見諸實施。去年因某種運動作者會見前婦女科長劉衡靜同志，曾以上項期望相詢問，劉同志則大發其牢騷；「一切計劃均被束之高閣，計劃既不能實施，又不能直接指導各地婦女團體，一切一切均推不動，其將奈何？」聞劉同志之辭職，也是因爲工作推不動的原故。當時我們聽了劉同志的陳述，心中起了無名的悲哀。近年來黨務工作推不動已是鐵一般的事實，中央婦女科之指導各地婦女團體須由下級黨部去執行，當然是更推不動了，無怪劉科長發牢騷。然而這却使我們大大的失望了，最後，我們祇有將這無名的悲痛之火，儲藏在心之深處，任他去燃燒着。

煩悶是不能常久抑制的，煩悶是時時刻刻在尋找出路

的。每會見京內外各婦運同志，即討論到今後的婦運問題。在許多次以及許多人的談話中，除探討婦女問題的出路外，並得到大家對於中央婦女科的一個比較相同的希望。屢次想寫出來貢獻給中央婦女科的同志作參考，因有種種顧慮而未果。然而如梗在喉，不吐不快，茲特將這一得之愚寫在下面，錯誤之處，尚望婦女科諸同志原諒和指教。

二

南京市有六個婦女團體，即婦女會，婦女提倡國貨會，婦女共鳴社，新婦女文化促進社，母親會，家庭問題研究會等是。每一個團體，都是缺乏才財兩種力量。多半是有很好的計劃，而不得實行。因每一團體的領袖多爲吃飯問題兼有其他工作，時間與精神不允許他多努力團體工作。而中央婦女科則恰與此種情形相反，工作既然推不動，空餘時間當然很多，被網羅到中央婦女科的工作人員，自然在才的方面不成問題，如果以中央婦女科的大批工作人員，分別參加京市各婦女團體，恰可以補助各團體人才缺乏的困難，坐而言的是中央婦女科的辦公室，起而行的是各團體的活動場所，豈非最有意義的事情嗎？各團體如果得到大批不要報酬的工作同志，在財的方面已解決了一大半，才與財的問題得到相當的解決，各團體自有一番活躍氣象，這是就團體方面來說，至於婦女科諸同志，素如困龍一般，苦於英雄無用武之地，一旦得到活動的機會，如龍得水，工作上有了意義，精神上得了安慰，生活上有了寄託，處理事情，應付環境都得了鍛鍊自己的機會，則將永爲婦女之領袖人物，豈不快哉？

三

今日中央婦女科的同志，以意度之，當然都是領袖人才，但人各有所長，長於謀者未必長於行動，長於文筆者未必長於口才。適於婦女會工作者，未必適於母親會工作，適於宣傳工作者，未必適於提倡國貨之普通工作。而且各團體的份子諸多差異，有知識婦女的集團，有家庭婦女的集團，有混合各界婦女的集團。團體中原有的領袖，思想趨向亦各有不同，那幾位參加那個團體比較合宜，凡此種種，都應事前調查清楚，然後再愼重的分配諸位同志，

以個人資格參加到各個團體去工作，就作者的經驗，祇要不爭名利，不圖報酬，抱着義務主義去爲團體服務，必可得到作事的機會。得到機會不是難事，利用機會實施計劃却是件不容易的事，所以參加人員的分配與訓練，是事前最應注意的事情。站在一個團體的領袖地位去處理團體的工作，也是一件不容易的事情。婦女科應事前制定一種賞罰條例，以團體工作的良否爲工作人員的去留升降標準，久而久之，婦女科便成了領袖人物的集團，一旦中國政治上了軌道，領袖人物的集團，便可代表全體婦女接受一切權利與義務。凡此一切，都是事前選才應注意的事情。

四

參加工作的方式，怎樣呢？應以個人資格請該團體內的熟識朋友介紹入會爲宜。如無熟識朋友，亦可請朋友展轉介紹，務使會中同人，覺得你是會中的一份子，決無特殊地位或其他作用才好推動工作。加入後的第一個時期，或暫守沈默態度，愈使人不注意愈佳，藉以觀察會員之思想行動，以及團體之旨趣與動向。然後報告婦女科，研究應付態度，及推動方法。在欲取得推動團體權柄之前，先要無條件的，以十分熱誠爲團體服務，如果作出幾件令人欽佩的事情，群衆認識了你的領袖才幹，衆望所歸，領袖的地位自會跑到你的脚底下來。在這裏應該注意的是：參加的人員須確具領袖才能，不可以僥倖取得。

五

南京市現在有六個婦女團體，前面已經說過。第一步自然應該使個個團體組織健全，組織健全之後方能推進工作。對於南京市的六個婦女團體，或者將來有七個八個九個乃至十數個的婦女團體，我們應該使他們有共同努力的機會。各團體與各團體的性質不同，作用不同，參加的份子不同，在平常是很難聯成一氣的。雖然單獨存在亦無不可，但是一旦發生了需要共同合作而且非多數婦女群衆共同努力不可的事情，就難於應付了。所以在平時應該推動各婦女團體，組織一個共同聯絡的機關。一旦用着婦女總動員的時候，即可振綱提領的作有規律有計劃的行動。至於每個團體的工作計劃，以及共同工作的旨趣與動向，此

時不便空談，留待參加工作的同志按照實際情形，再詳加研究。

六

婦女運動的目的，自然不以南京一市爲滿足，我們希望能藉南京市的婦女運動力量，推動全國婦女運動。劉科長曾說過：『你們婦女團體可以和其他地方的婦女團體聯絡，我們婦女科却不能和各地的婦女團體直接發生關係。』假使把婦女科的力量佈在南京市的婦女團體，就可用南京市婦女團體的名義與各地婦女團體發生關係。據我所想到的，有兩種聯絡的方式：(一)將我們推動工作著有成效的經驗報告給他們，希望他們共同努力；(二)遇有需要全國婦女共同努力的事情，即由京市婦女團體發起，組織聯絡機關，共同努力。如果再進一步，由中央婦女科的工作人員，能輪流到各地婦女團體去協助組織，則聯絡的機會就更多了。推動全國婦女運動的目的，或可於最近的將來，得到相當的成功。

七

以上是我們一得之愚，不揣冒昧，寫出來供中央婦女科諸同志的參考。凡有過行動經驗的人都知道：行動時的困難，比較考慮時期爲少，就上面所說的各項，如果在婦女科開科務會議考慮起來，或許覺得困難很多，甚至以爲不可實行，但如果勇敢的作去，雖不能說完全行得通，但至少可以使南京市的婦運呈一種新氣象。

就南京一市說，婦女應共同舉辦的事情很多：如各機關各工廠附近兒童寄託所之設立，家庭生活協作之組織，廢娼運動之進行，被壓迫婦女之救濟，成年婦女補習教育之實施，國貨運動之推進，新生活及救國運動之參加，在在都需要多數婦女共同努力。假使我們對於上項運動中的某一項運動辦有成效，那無出路的各地婦女團體亦將跟着工作起來。如果每一項都有相當的成績，不但婦女科將爲人所敬仰，社會上蔑視婦女之心理亦將爲之鏟除。婦女科的同志們！盍興乎來？

現在的黨是推不動，不但婦女科，各科的工作都較輕

鬆，這是無可諱言的。但是婦女總不應該放鬆時間，因爲婦女是落後民族中的落者。所以我們要領導着我們的羣衆急起直追，希望追上我們落後的民族，洗滌落後中的落後者的恥辱，再進而督促全體國民前進，以挽民族滅亡之慘禍！這開步走的第一聲，我希望婦女科的同志起作振臂之一呼！

女子受孕無須男子輔助

美醫發明外注受胎法

（路透紐約三十日電）著名產科醫士男婦各一，近試驗一種外注受胎法，其名爲試驗管，已獲成效，此法完全科學性質，受試驗者十三人，已有八人生兒，寓長島某婦，今日分娩，竟獲雙子，據二醫士聲稱，事業界中之有名未婚女子二人，欲以新法得兒，其一生兒已九月，另一數月內亦將臨蓐云。

家庭方面怎樣教導幼稚的兒童

劍南

教育是立身的基礎，幼稚教育又是教育的出發點。如果幼稚的兒童，沒有適當的訓練，正確的教導，不能使他養成優美的品性習慣，完滿的身體精神，那使稚童一出發便走入歧途，不能接受漸進的良好教育，立下一個鬆懈的惡劣的基礎，影響他一生的事業幸福，進而直接影響到國家社會問題。

在中國幼稚教育，雖然已經分成學校與家庭的雙軌教育，但是幼稚的兒童，畢竟在現家庭制度中，和家庭發生不可分的超乎一切的密切關係；尤其是學校幼稚教育落後的中國。而家庭裏面，慈愛的母親，更是教育兒童訓練兒童的唯一權威者。

中國一般的家庭，都忽視了幼稚教育。富有的，或使兒童驕生慣養，在幼小的心靈裏，就養成驕蹤的習慣，窮困的，或使兒童自生自長，忽棄了教導的責任。溺愛的，恐風吹草動，便損害了兒童的安康；殘暴的，卻狂風暴雨的摧殘兒童的生長，以致聰穎的，多為境環所戕賊；愚笨的，益加愚笨。及至長大，「江山易改，本性難移」，為父母的，懊悔也來不及了。

我們再站在國家觀點上說，中國現在兒童總數，約有一萬萬。失學的兒童，卻在百分之八十以上，兒童是將來國家的主人翁，成人所給予的教育感應，兒童積聚着，漸漸的便走上社會發揮起來。有許多人說：「觀察一個國家的文化程度，第一要看國家的國民怎樣對待他的小孩。」誠然，中國的家庭教育，一向是怎樣的黯淡無光，糊糊塗塗，所以遺留給我們的祇是病夫的不健全的混亂的中國。好多美麗的本質的兒童的花朵，因為灌溉的不得法，便如踐踏於汚泥之中而枯萎敗亡；永生得不到光明，這是多可惋惜，多麼重大的損失喲！

現在寫幾個幼稚兒童良好習慣的標準，和教導兒童的方法，貢獻給賢明的家庭當局，作一參考，一時搜羅不易

，恐怕遺漏很多。

甲、養成幼稚兒童良好習慣的標準

一、衛生方面

一、每天早晨起來，便刷牙洗臉。
二、吃東西前後，都洗手洗臉。
三、不用手抓飯菜喫。
四、慢慢的喫東西：飯後不作劇烈運動。
五、不用手指挖耳朵挖鼻子擦眼睛和塞在嘴裏。
六、手和臉常常清潔。
七、身體常常洗淨。
八、內外衣服和鞋襪，都要整潔。
九、常常呼吸新鮮空氣。
十、常剪指甲。
十一、常帶手帕。
十二、不用衣袖抹鼻涕和拭東西。
十三、吐痰吐在痰盂裏。
十四、咳嗽噴嚏用手巾掩住嘴鼻；有鼻涕同口涎時卽刻用手巾揩掉。
十五、腐敗不潔的東西不喫。
十六、果殼果皮紙屑，不任意拋在地上。
十七、不隨地大小便，大小便後蓋好馬桶蓋，然後洗手。
十八、早睡早起，睡眠充足，睡覺時向右側臥，不蒙被。
十九、坐立時身體端正。
二十、有病立卽報告父母，請醫診視。
廿一、常常遊戲和運動，運動出汗後，不立刻脫衣乘涼。

二、個人方面日常習慣

一、會做的事情自己做。
二、愛惜自己的東西。
三、用過了的東西放在原處。
四、留心自己的東西。
五、說老實話不撒謊。
六、說話不怕羞。
七、不在街上喫東西。

八、關門開門很輕。

九、關窗開窗很輕。

十、不嚎哭，不吵鬧，不大聲叫喊。

十一、不逃學，不躲懶。

十二、做事情要做完。

十三、不好的事情，馬上改去。

十四、不隨意折花。

十五、不亂打動物。

十六、不到危險和骯髒的地方。

十七、不常常零食。

十八、知道儲蓄。

三、對社會方面做人的習慣

一、愛爸爸，愛媽媽，並且幫助爸爸媽媽做小事，聽爸爸媽媽的教導。

二、哥哥弟弟姊姊妹妹相親相愛，同喫同玩。

三、敬愛師長聽師長的教導。

四、愛朋友喜歡和他們玩。

五、待傭人和和氣氣。

六、對尊長對客人有禮貌。

七、人家說話時，不中途插入。

八、不得別人的允許，不拿別人的東西。

九、不獨佔玩具。

十、和朋友合用東西合做一件事。

十一、不打人，不罵人。

十二、不爭先，不落後。

十三、幫助有病的朋友。

十四、幫助窮苦的人，對他們沒有輕視的態度。

十五、街上碰見師長朋友，都一鞠躬。

十六、會說「早安」「再會」等語。

十七、不亂塗牆壁。

十八、愛惜公物。

十九、走路靠左邊走。

廿、準時上學，準時回家。

廿一、喜歡參加兒童節兒童競技會等。

廿二、尊敬國旗，黨旗，及總理遺像。

四、一般的身心方面

一、身體要健全。

二、理智要高尚純潔。

三、要有勤儉誠實互助守時刻知紀律等美德。

四、要有獨立生活的訓練和技能。

五、有勇敢冒險的精神。

六、有同情美感仁慈博愛的心情。

七、對人和氣有禮貌有公德。

八、不和不良的兒童交朋友

九、有創造力記憶力想像力注意力和好奇心及合　性

十、有偉大的志向，向上的熱心。

十一、訓練兒童明瞭自己和社會國家的關係。

十二、策勵兒童願為社會服務。

十三、訓練兒童瞭解三民主義教育下的國民，對於國家負有民族獨立，民權普遍，民生發展的責任。

乙、教育兒童的方法

一、積極的鼓勵，不要消極的諷刺。

兒童做了一件好的行為，我們應該讚譽他獎勵他，因為兒童的行為，大都由於模仿得來，或者偶然發生的，他不曉得什麼行為是好是壞，譬如兒童看見地上的骯髒東西，就拿了掃帚去掃，這種動作，恐怕是從模仿得來的；他不曉得是好的動作，經過獎勵以後，他有一個影響，知道這是好的動作，以後一定很歡喜做了，再譬如一個兒童偶然說了一個謊，我們便拿司馬光不說謊的故事，講給他聽，使他有一個暗示，而願意不說謊。不要因他說謊而消極的諷刺他，說他會成某某的壞樣子，這樣給他的反應與暗示，恐怕反會使他成為某某樣壞孩子的可能，平時再講一些偉大的事跡給他聽，使他有一種人生的暗示的鼓勵。

二、自身要做良好的模範

兒童最容易受外界的刺激，而發生模仿的動作，譬如你是信菩薩的，常常點香跪拜，你的兒童便會跟着你點香跪拜，迷信起來，你喜歡做的，你的小孩子也喜歡做，叫他不做是很難的，你如果不願意你的孩子摹做的事情，最好你不要做，人格的感化，習慣的暗示，比任何物質的環境來得有效。

三、以遊戲的方式教育兒童

兒童歡喜遊戲，我們正可以利用這種心理，譬如我們

要兒童搬取東西的時候，我們可以說，「孩子，看我們誰搬得快？」這樣，卽使兒童本來極不高興做的事情，亦必興匆匆的很敏捷的來做了，用這種工作遊戲化的方法，可以引導兒童做很多有益的事情。

四、用代替的方法，轉移兒童的目標。

這是以興趣引誘兒童，使他捨棄正在進行的不好的行為。譬如一個兒童歡喜拿衣服擦鼻涕，我們可以說，「孩子，衣服擦得多骯髒，多難看！給你一塊手巾擦鼻涕，多麼美麗多麼清潔喲。」兒童便會很高興的拿手巾擦鼻涕了，又如兒童正在哭的時候，我們可以說、「好孩子，不要哭，講個故事給你聽吧。」他便會止住哭聲，靜聽你的故事了，這樣可以免除許多苦痛和麻煩。

五、不要恐嚇，不要笞打。

當你的小孩子在夜間啼哭的時候，你必須找合理的方法制止他，不要拿「不要吵，老虎來了」！「啊呀，長毛來了，不要哭」，等等的話來恐嚇他，使他發生懼怕黑暗的心理，當你的小孩子做了極不好的事情，你雖一時怒不可遏，也不可加以笞打，頂多加以詞色的譴責便夠了，因為詞色的譴罰，亦足夠使兒童良心不安，發生懺悔而改過的心理。若一經笞打後，兒童以為所犯的不當行為，已有打罵之代替，心靈反而安靜，不一刻，痛苦完全消失，一切照舊恢復，況且笞打可以妨礙兒童身心的發展。養成兒童冷酷殘忍頑强暴躁的惡性，然而詞色的譴責，也不是隨便使用的；一經濫用，便使兒童心理適應，失掉作用，最好的辦法，還是從微細的地方注意，用積極的感化和暗示。

六、要注意兒童的特性，明瞭兒童的心理，

兒童有兒童的世界，兒童是天真的好動的好奇的好遊戲的，決不是文質彬彬的「小大人」，兒童歡喜唱歌，我們就讓他自由自在；兒童需要玩具，我們要適當的滿足他的需要；兒童喜歡好奇的發問，我們應當詳細的解答；兒童需要遊戲，我們要適宜的指導，這樣可以啓發兒童的創造力求智力，使得身心的美滿為生長。

七、愛兒童要偉大的愛，不能溺愛。

有許多母親，對於自己的兒童，抱之吻之，擁之搖之，呼之為「心肝寶貝」，終日愛不釋手；深恐離開自己一下，便會發生意外的危險，這是不對的事情，處處為小孩護

短，這樣極端的母愛，造成了不可忍受的環境，使兒童適合成人環境，而爲兒童所苦，這種溺愛，不但會製造兒童的虛弱，并且消極的會使兒童無能自私冷僻；積極的會使兒童發生極端戀家，厭棄學校，厭棄社會，厭棄婚姻的習慣，但是我們施行怎樣的母愛呢？讓你自己的行爲常常是客觀的，和悅而堅決的；你雖要痛惜你的兒童，你不能一味痛息，而流於姑息，你要設法鼓勵兒童的勇氣，讓兒童能克服困難，并且使兒童於你眼光不及之處，學習克服困難，你要使兒童清潔舒適，使兒童高興愉快，你要注意兒童的行動，使不有任何意外的發生，即使發生任何意外，你不能驚慌；你要撫慰他，像經過訓練的看護婦一樣，這樣，把偉大的愛，浸潤在兒童的心靈，兒童的人格，祇有偉大；兒童的前途完全光明，孟母爲子三擇鄰，歐陽修岳飛都因了慈愛的母親，成了時代的偉人，惟有母愛，才能造成兒童最大成就的基礎。

八、待遇子女，要一律平等。

對於子女，除特殊的情形外，要一律平等待遇，不能偏厚於男的，或偏厚於女的，偏厚於長的，或偏厚於幼的，否則使兒童怨憤，常向父母爭吵；或因此釀成兄弟姊妹中間的不和氣不親愛，竟遺禍於將來。

九、要適應兒童的環境和需要。

根據兒童日常生活所需要的，給他一個適宜的環境。關於衣的方面，應先問問小孩子喜歡什麼顏色，什麼式樣，然後再做、成人式的長服硬領和馬掛，小孩不要穿的，不必強迫他穿。那是妨礙小孩奔跑和遊戲之衣服，穿了使他感覺不便。食的方面，要置備兒童適合的凳子，矮小適合兒童的高低；兒童喫的東西，該由他自己去喫，不可嚼爛了喂他，兒童的生理營養和成人不同，在需要的時候，應該加多兒童飲食的次數，或按時給以點心，以增進兒童身體康健，住的方面，不能以父母爲主體，應該爲小孩特設一套睡具；尤不能和父母或傭僕同寢，因爲成人呼出的炭氣，妨礙兒童的呼吸，遊藝方面，最好替兒童闢一遊藝室或遊藝場，否則亦須替兒童多多的購置有益的玩具，和兒童的書籍，以培養兒童身心的發展，其他日常用的東西，也應該顧到小孩的需要，如面盆手巾以及大小便器等等。

十、應該灌輸兒童正確的適當的性知識。

小孩常常以疑怪自已那裏來的問題，來詢問母親，許多母親有點覺得不知怎樣措詞才好，往往用了從什麼地方領來，或什麼鳥獸啣來的一類話來支吾。這種應對是否能夠滿足小孩子的疑問且不說，即使能夠暫時瞞過去，結果却是不良的。等到小孩年齡漸大，性的興味漸濃，便向不良的朋友探得種種性的知識，而發生不良的性的想念和行爲，甚或養成不良的習慣，自戕生命，或遺害終身，所以在幼稚兒童時期，便須給以正確的適當的性的知識，譬如小孩向你問「從什麼地方生出來的」？你不妨答「是從媽媽肚裏生出來的，用了媽媽的血養大的，在媽媽肚裏十個月，是最安穩的屋子，因爲你漸漸的長大，媽媽肚裏不能住了，所以出來」。又問「男女有什麼分別」？你可以答，「男的不能生小孩，女的能生小孩」。或者問，「那隻雄鷄逼迫雌鷄做什麼」？你可以答，「因爲那隻公鷄，正要那母鷄」在平常的時候，可以常常講講植物雌雄花的不同，花粉的配合；以及母鷄等小動物生蛋的事實，以及較大動物猪羊等生小猪羊的事實，若是兒童到了性的發育期，尤不能漠然視之，應該由父母與以適當的指導，幷使心志高潔，這樣兒童的身體精神，才有健全的發展。

十一、獎勵兒童參加兒童社會活動

關於兒童的展覽和比賽會等，可以多多的帶着兒童或獎勵兒童去參加，如嬰孩比賽，兒童游戲比賽，兒童衞生展覽，兒童競技比賽，兒童健美比賽，兒童娛樂會，兒童節等，在這裏可以激勵兒童的身心，啓發兒童的智能；在道德上健康上，亦有很大的影響。

實在的，教導兒童是一很煩難很艱巨的工作。但是我們爲着國家，爲着兒童，爲着自己，得不憚煩難，不怕艱巨，千辛萬苦的去教導呀，到將來眼看着自己優秀的兒童，自己訓練培植而長成的兒童，到社會上去做一番偉大的事業，那時做母親的心裏，是多麼的快慰呢！

介紹一個女性的大科學家居禮夫人

歐陽宜

婦女共鳴社傅巖同志，爲我十年來道義之交，方我自美來歸過京時，傅同志即囑爲該刊作稿。我平日專攻化學，對于婦女問題，素乏研究。因商之傅同志，將化學界之女性第一偉人，爲文介紹，以增進中國婦女對于科學研究之興趣，豈不較專事鼓勵婦女參加政治活動者，更有價值

這位女性的大科學家的姓名，凡是學過初淺化學的，大概沒有不知道的，如果因爲一時的疏忽，而未曾注意的話，不妨將從前所用的化學教科書，重新翻閱一次，多半可以找得到的。我奉勸各界女士們，寧可不知道現在的女性中央委員和其他委員姓甚名誰，但萬不可不知道這位大科學家的姓名。因爲如果不知道，一定是平日政治興趣過濃而忽視了科學的重要，這至少也是女界的一點羞恥。

讀者們，你們一定有很多到過北平的，或者你們有些沒有到過北平而對于北方的情形很熟悉的。北平不是有一個中法大學嗎？中法大學裏面，又分作幾個學院，甚麼服爾德學院，孔德學院，居禮學院等。你們知道居禮學院的『居禮』兩字是甚麼意義嗎？當然是知道的。用不着我再解釋了。我不過想假此提醒你們能了，並不是我故意和你們開玩笑。

我想介紹的，正是這位居禮夫人。居禮是伊丈夫的姓。伊本來的姓名，反而不甚著名。伊原來的姓爲斯克洛斯卡(Sklowska)，名爲瑪麗(Marie)。原籍波蘭，一八六七年十七日生於瓦薩(Worsaw)。伊父親是一個教員，母親死得很早。所以伊幼時全靠父親教育。伊天性喜歡科學，常在伊父親的實驗室中學習。那時瓦薩屬俄國，很受虐待，所以伊幼時很富於民族思想。後來因爲與革命黨人有關，並且因爲求學的原故，在中學畢業後，便孑身至巴黎。境遇非常貧困，費用多靠教授私塾，後來又入巴黎實驗室，爲人洗滌儀器，稍得工資維持生活。一方面仍在

求學。

在巴黎大學時與助教居禮（Pierre Curie）由友誼而結爲夫婦，時爲一八九五年，即愛克斯光線發明之年也。伊們倆在結婚之後，經濟雖然仍不充裕，但彼此均富同情心，故極能合作。居禮先生當時正在研究電流表和蓄電池的構造，夫人一面幫助他，一面預備自己的學位功課，不到三年得了物理學和數學的學士學位（Licencie），一八九八年在一九〇二年夫人做絕大的發現——鐳之發現——時伊丈夫也幫忙不少。一九〇三年伊底博士論文纔發表。

在一九〇三年以前，法國都不知居禮夫婦爲何如人，但博士論文一旦發表，伊立刻名震全球。同年客兒永（Kelrin）爵士特意請伊夫婦到皇家講學社中講演鐳之發現。英國皇家學會爲英國最高的學會，也贈送伊和他垡飛獎章。不久科學界最有榮譽的諾貝爾獎金，也分一部份贈給他們倆。巴黎大學，也特爲居禮先生設物理教授一席，並聘夫人爲試驗室主任。

居禮夫婦志同道合過了十年極快樂的共同生活，不料一九〇九（一說一九〇六年）年，居禮先生由家赴校，在途中爲運貨汽車撞死。夫人繼任伊夫的職務，在巴黎大學執教鞭，一面仍繼續研究。一九一〇年伊著成放射性通論一書，全書約千餘頁，乃關於鐳的一部最詳作品。一九一一年，伊又第二次獲得諾貝爾獎金，一人而得二次，除夫人外無第二人，可謂榮耀之至。夫人除發明鐳外，尚發明鈹，（Polonium）後者之命名，蓋所以紀念其祖國波蘭也。

近年來巴黎大學新設一個鐳學院（RadiumInstitute），內分二部，一部名居禮實驗室，專作放射物體理化之研究。一部名巴斯卓（Pasteur）實驗室，專作放射物體對于醫藥應用之研究，二部主任，均由夫人兼任，那條街也叫做居禮街（Rue Pierre Curie），蓋以示紀念也。夫人每週在鐳學院講課三小時，井井有條，惟發音甚低，而聽者極衆，坐後排者頗難聆悉，故願聽者多先半小時即往，以便能得較優之座位。

夫人一方面是一個大科學家。而他方面也是一個賢妻良母的好模範，這是中國一般曾受教育的新式女性所夢想不到的。伊生平不好修飾，而極饒端莊溫雅之致。伊所穿的並不奢侈，而極整潔。據說祇有總統夫婦請伊吃飯時

，穿過一次很漂亮的衣服——有人疑惑是伊結婚時的衣服。夫人有女公子二，長女習音樂美術，次女習科學，幼時常助其母作實驗。猶恍惚夫人幼時之助其父也。

居禮夫人確是世界女性第一偉人，所以我特地作文介紹，我希望中國的新式女性以伊作典型，然後中國方有復興的希望。（完）

桂省學校軍訓女生成績極佳

仰首闊步挺胸膛

（桂林通訊）九一八事變後，國勢險危，有識之士，莫不急起提倡軍訓，對學校則為尤甚。三載以還，桂省軍訓不僅施諸男生，女生亦受嚴格之訓練。女生服裝與男生稍有分別，頭戴軍帽，軍衣亦為灰色製成，但長逾臀部，鈕分兩行，下御過膝黑裙，腰束皮帶，胸掛徽章符號，領章亦為紅星兩顆或三顆，及一圓銅片之訓字。隊長為女子，直轄於大隊長，其訓練之科目，為看護及體育衛生等項，如野外演習及夜間教育二門尚付闕如。當訓練之初，彼輩改裝易服，有如軍人，故見男生莫不羞人答答，現均已習慣自然，已敢仰首闊步，挺起胸膛，大有花木蘭之風。據各校軍事教官表示，咸謂桂省女子軍訓成績，兩年後定不遜於男生，八桂民衆精神，將於女子間表現歟。

家庭衛生與國民健康

社英

有健全之體魄，始能有健全之精神，有健全之精神，始能有健全之事業；有此循環關係，此人類健康所以成爲重大問題矣。顧人類增進健康，維持健全精神，初非難事，彼反乎此現像者，多在戕賊過甚與夫不知保護之兩重原因耳。

衛生家伍秩庸氏嘗謂：『人類若不將身體戕賊，人類可有二百餘歲之壽命，所以不壽者，七情六欲飲食起居種種斲喪之故有以致之也。』此語實闡明人類發生之至理，而飲食起居，尤爲日常應注意者。是以吾人衛生之道，個人本身自負整個責任，而飲食起居，寄託于家庭者影響尤鉅，蓋家庭爲個人之根據也。兒童撫育，固必經過家庭之過程，即成人生活又豈能越出家庭之外？，個人與家庭，實有互爲終始之關係；不觀彼家庭教育之重要，及家庭習慣之不易轉移耶？可見家庭影響個人之深切矣。

國家強弱繫乎國民，國民強弱繫乎精神與體魄，豈有病夫之國民，能使國家臻于強勝者哉？故強國莫先于強種，強種之責，家庭實操無上之權威，以人類由幼而壯而老，皆不能脫家庭之照料，而家庭之衛生，關係于國民重矣，然則家庭衛生，安得不重要視之耶？以衛生之道，苟能注意，最爲消患未形之要法，彼精良之醫術，救濟之良藥，猶爲次焉者矣。而衛生之樞與，多操之於家庭，而家庭衛生最與個人有密切關係，亦即與國民有密切關係也。所謂家庭衛生，必具備一切簡易治療或預防之常識及習慣方可以資應用。我國一般社會，對于健康素不注意，因而死亡之率特別爲高，尤以兒童夭折爲甚，即幸而能保全生命，亦多殘疾不完，非精神萎靡，即體魄殘缺，種因既誤，收果自乖。每個國民均由家庭撫育而成，家庭缺乏衛生常識，國民即受不良衛生之影響，欲謀人類健康，非切實提倡家庭衛生不可，而家庭之要點，不外于居室清潔，飲食適宜，以及寒暑中等等淺易問題，加以注意，此普通講求

衛生之要訣也，惟家庭衛生，表面雖如此，然猶有無形之表現應注意也；夫體魄之衛生固賴起居飲食有適宜之節制，而精神之衛生，更爲無形中所應注意之點，若良好之思想習慣，最宜養成，以凡人精神不受七情六欲之斲喪，則解有萎靡不振之現像發生，所謂正心誠意修身齊家治國平天下，亦此義也，殆心不正則意不能誠，意不能誠，則身不能修，身不修則家不能齊，治國平天下更無論矣。易言之，若無純正思想，則其人必不能得健全精神與體魄也。革命重在革心，衛生亦不外斯旨，神而會之，是在注意家庭衛生者矣。

啓者：中國自胡適之劉半農等提倡白話文以來，將第三身的代名詞「他」字分爲三個字，即「他」，「她」，「牠」是。而以之代表「男」，「女」，「物」。本刊同人，以人字旁代男子，女字旁代女子，牛字旁代物件，含有侮辱女子非人之意，所以拒絕用「她」字，而以「伊」字代之。務望投稿諸君注意爲荷！

本刊編輯部白

小兒衛生常識

曹世積

世界愈文明，衛生愈講求，在現代世界中，撫育嬰孩的新方法，益加完備；但是下面很普通的幾條，往往是忽視過去，而殊不知道對於嬰孩生命是很有密切關係的，所以把牠逐條寫出來，希望一般做父母的人加以注意。

1. 蒼蠅　蒼蠅是傳染疾病的媒介，所以切不可讓蒼蠅接近小兒及小兒的食品。如果我們看了美國本雪文議者所刊衛生圖解「蠅幸嬰不幸」(註一)，就可知道蒼蠅危害嬰孩生命，眞是可怕啊！

2. 假奶頭　小兒如果常常含吸「假奶頭」，不單是能夠使小兒的口形有改變的憂虞，並且能夠養成用口呼吸的不衛生習慣，照這樣經長時間後，小兒便有吮手指或咬指甲的惡習慣，更因着這常常吞嚥唾液，以致得到消化不良，和黴菌入胃的毛病。並且小兒碰到身子不適，常常會啼哭來表示，可是那含吸「假奶頭」的小兒，那末口裏發不出聲音來，這使做父母的，便難察知小兒的狀態了。

3. 有長橡皮的奶瓶　這種奶瓶，不容易洗，因爲這種奶瓶很難洗滌，容易積着齷齪，嬰孩如果用這種奶瓶吃奶，能夠弄到生痢疾和呼吸緊促……等病症，所以這種有長橡皮管的奶瓶，不可去用牠。

4. 容易積起灰塵的物具　嬰孩臥室裏面，不宜用不容易洗的窗簾和門簾。地板須要鋪油布，不宜用地毯。嬰孩的搖籃，切不可拿容齷齪的布遮蓋。

5. 燈火和沸水　燈火沸水如果近放小兒身邊，便有許多的弊病發生。所以沸水和燭火，切不可放在小兒的手能達到的地方，因爲小兒看了奇怪，一些都不懂，常常容易惹禍。

6. 容易燃燒的東西　臘，法蘭絨或松香做的玩具，不可以給小兒，在冬季更要注意，因爲房間裏生了火爐，稍有一些不謹愼，那便容易着火。

7. 染有毒色料或有銳角的玩具　玩具的構造，不適宜

於小兒的，例如玻璃鐵類製的玩具，牠的碎片尖頭等，恐怕要有傷害小兒四肢的危險。有漆而容易剝落的玩具，和有鈕子，小珠或小鈴而容易脫落的東西，以及用有毒色料所染的玩具，都應該要注意，不可以給小兒，因為這種玩具，統統是有害於衛生的。

註一：（見俞鳳賓著衛生叢話第一集三〇——三三頁）

家庭的警語

麗麗

家庭為社會之根基，且為生活之唯一的中心，是富強之國家與夫穩固之社會，必賴有於完善之家庭，孔子云：「古之欲明明德於天下者，先治其國，欲治其國者，先齊其家，欲齊其家者先修其身，欲修其身者，先正其心……心正而後身修，身修而後家齊，家齊而後國治，國治而後天下平，」誠有以也，茲謹將「世界名人，對於家庭之意見」箴言，錄之數則，聊供我「負家庭責任者」，有所警惕焉！

「頹壞國治者，無過女學之不修，」——亞力士多德——

「宰天下之手，猶是動搖籃之手也，」——安諾——

「治家若拂塵，教兒孫時如灑掃；守業如種樹，願後人着意栽培，」——中國格言，

「圍爐團坐，即為磨練治才之所，」——古列櫃

「人生早年之家庭生活，後日影響於國家者甚鉅，」——邱而德——

「國與市，鉅創深痛，即家政之廢墜是也，」——罕派司德——

社會主義下的婦女

雲裳 譯

一

「在社會主義下的人類全體，無論男女，都是工人」。這句話包含着最重要的意義。在社會主義下的男子應該都是工人的理論，已爲了解社會主義的人們所承認；婦女應該都是工人也爲一般人所認爲是眞理。但現在很多的人對於將來婦女與勞動的關係仍有各種不同的見解，許多人主張在組織較好的社會中，婦女應完全卸却工作的負担。另有一部分人則主張婦女應以其充分的能力與智慧用之於純粹女性與家庭的工作並求其完美；這種說法是主張仍將婦女的活動範圍限之於家庭。這兩種主張都是不對的，因爲他們都是直接反對進化的趨向的。且照他們說法，人類進化將較遲緩或將竟陷社會於退化的境地。

如果在社會主義下的婦女，完全卸却工作的負担，則婦女將仍被鎖入閨閫。如此，社會主義將不能實現，人種將日見墮落衰頹。如果社會主義下的婦女，其活動範圍仍限於家庭，則不啻使伊們回返機械工業前的地位。將使伊們與社會生活隔離；壓迫伊們人類生活興趣與能力的發展；犧牲伊們對社會的貢獻；伊們的經濟也就不能獨立了。那是不自由的，不平等的，不給伊們以發展個性的機會的反動政策。不過使伊們變成時髦的奴隸罷了。再說，將來的婦女也沒有再限於家庭的可能，因爲家庭裏已沒有那麼些事情給那些身體强健的婦女工作。在現在資本主義社會中，家庭的手工作已完全爲機械所剝奪，一百多年前，一個婦女從天亮忙到晚的情事，現在已用不着多少時候來作了；教育兒女也已變成了社會的公共事業。社會愈進化，各種工業將完全社會化，公共教育事業亦必隨而臻於佳境。於是，婦女的工作乃漸由家庭中移到商店，工廠，政治機關，試驗室，小學校，大學校，各種的工作都變成全體人類的工作，不再有某一部分單獨屬於婦女的了。現在的

家庭中已經沒有很多的工作給婦女了；但在將來還要少。我們可以斷言，機械決不會廢棄而代以手工，電燈決不會用煤油燈來代替；所以婦女之決不會放棄伊們廣大的社會生活而回到狹隘的家庭生活，也是我們所敢斷言的了。主張社會主義下的婦女不作工的，或者將婦女限之於某一種特殊工作的人們，其思想都是不合邏輯，且對於社會主義應用的性質太欠了解。

現在的婦女不作工的是些什麼人？只不過很少數的娼妓婦女罷了。伊們對於社會毫無貢獻，且不能生育健全的小孩，徒使人類墮落。誰是作工的婦女呢？除去妓女以外沒有不作工的。在商店，工廠，學校，政治機關，醫院，廚房，田園，山林中，無處不有婦女在那裏作工。不僅現在的婦女全在工作，自從有人類以來，婦女無日不在工作的。婦女開始工作還在男子以前。伊們是各種工業的創始者。許多年前，所有男子的生活全在戰鬥掠奪破壞中，只有婦女是生產者是製造者。在過去許多年代的進化程序中，婦女與勞動即造成了一個分不開的鍊子。如果說將來組織更完善的社會主義的社會反要將這個不可破的進化路綫突然遮斷擋住，又誰能相信呢？

二

將來的婦女必須工作正與過去與現在相同。惟伊們所從事的工作斷不限定於某一種或某幾種，同現在的男子一樣。伊們將來的工作比現在要輕鬆些，適宜些，合乎理性些，並要不妨害伊們的健康而能使伊們快樂。因爲人類的生活是要依賴勞動的，故將來的社會承認勞動是人類生活中最重要最尊貴的事業，必供給全人類以適當的工作並採取各種工作的適合方法以滿足全人類的需要與要求。在將來的社會中必不使某男或某女沒有事做，也不致使一個不能作工的人沒有飯吃，沒有衣穿。更不致使一個年青的人，因工作過于疲勞身體之上發生疾病，也不致使一個天姿遲鈍的學生過于受苦。工作與工作器具皆歸公有，所以應用它們並非爲少數人的利益。由此我們可以想像將來的工廠必都是爲社會的需要而工作的場所，正如現在的學校是爲社會需要知識而組織的相同。現代的學校及其一切設備都是公有。故學校的工作是爲公衆利益的，不是爲私人的

。學校主要目的在使學生能得着它的助益。學校中對於衛生設備必力求完備；學生寢食時間皆當依着生理的需要而有一定；學生的身體與道德智慧的發展皆爲主持學校者所深加注意。這些原則要施之於將來公有的工廠的。工人的幸福是這種工廠主要的注意點。工廠中的衛生事業必力求完備，工作時間必依着工人的生理狀況而加以限制；每一個工人都要能得着相當的娛樂時間，且能快樂自由的生活着。這種工廠既爲社會公有又由社會指導，裏面的男工與女工必皆很高興的作工，像現在學校裏的學生一樣。

將來職業的種類當較現在更形繁雜，因爲文明愈進化需要亦必隨而增加，將來經濟束縛一旦解除，生活狀況亦隨而改良，人類的技能與天才皆可得着無限制發展的機會；各種發現，發明創造事業皆將無限制的進行。在現在，各人所從事的工作皆被限制，到了將來人的個性及其本能皆可得充分的發展。我們常聽人說，現在有許多天才埋沒在機器旁邊了。但我們試想幾千年來有多少有天才的女子埋沒在家庭的廚房爐子旁邊呢？處於現在制度下很少的人有選擇事業的自由。無數有幹才有高尚志氣的青年爲凍餒與勞痛的工作所困竟至一籌莫展。到了社會主義下就不同了，男子都有選擇事業的自由。有才幹的斷不會使伊埋沒，發明與創造事業皆給以極充分的機會求其發展，因爲所發明創造的都是給社會公用，成爲社會的公有品。如果社會主義國家中，需要某種爲人所不樂而又辛苦的工作時，就必將這種工作的時間縮短，環境改善，務使從事這種工作的工人有富餘時候去作伊所歡喜的事業。

對於婦女所從事的工作當然必有許多限制是爲謀人種的幸福設想而有的，作母親與孕婦當不使伊們從事勞苦的工作——不開重的機器，不使伊們站的時間太久，或者去作一些有害發育小孩的事情。母親的權利將嚴格與以保護，保護方法當爲前此所未有。雖婦女也是人，應祇受同等的待遇，然以其對於發育小孩負有重大的責任，故社會上不能不加以特別優待。現在對於婦女的待遇有許多不合於人道的。

三

在社會主義的社會中，無論一個從事甚麼工作的工人

，都必使其受相當訓練，在現在，則常因爲一個工人的技能不純熟而移動他的地位或使之失業而不顧。對於婦女尤爲特別。往往有許多婦女在年輕時可在某工廠担任某種工作，及至工業進化，伊們沒有機會學習新的製造方法，過了些年代，遂不得不退而作一個看家婆。所以在工業德謨克拉西時代，使所有工人都得着適應工作的知識是最低限度的要求之一。不僅這樣，並還要使工人們時時受教育，使伊們能了解科學，藝術，文學，人生；如同現在一班閒暇無事的資產階級一樣。然這並非是社會主義者首先主張的。現在一個有組織的社會中也認教育社會中的各個分子爲一件最重要的事業。許多資本主義的國家莫不樹着普及教育的大目標，並想方法求其實現，在理論上，他們願承認勞動階級的男孩子與女孩子，資產階級的小姐少爺都有由幼稚園，升入小學，中學，大學求學並完全由國家供給的權利。但在實際，估人類絕大多數的勞動階級的男女小孩能受完小學教育的都很少。因爲現在生活狀況太困難，强迫他們在沒有受到一半教育的時候就離開學校到工廠去爲工資而作工，故此常有一個富家的兒女，雖怎樣愚笨懶惰，無志氣，也可在大學畢業，就因爲伊們的家庭可以供給到這樣；一個貧苦人家的兒女，無論怎樣聰明，勤學，有志氣也不得不在十三四歲的時候，就輟學耗費他們大半世的生涯於單調的，足以戕害心靈的勞苦工作中。我們可以說現在社會僅供給了教育的方法，而沒有供給人們受教育的機會，也可以說是僅顧到人們的心靈，沒有顧到人們的身體。是以有許多小孩子早起上學的時候，因爲沒有衣穿沒有好房子住，凍的不得了；因爲在家裏沒有吃飽飯，所以面上有飢色；因爲下了課還在家作工，所以顯得很疲倦的樣子。故現社會的教育制度對於千百萬可以受教育，可以變良好人民的人類就好像籠子裏的鳥沒法吃着籠子外的食物一樣。

社會主義看到了這一點，所以社會主義是要同時顧到人類的身體與心靈的，社會主義將永遠驅逐貧窮的魔鬼於世界之外，使人類身體不致再受其累，能以盡力於求高尚的心靈與德性的發展，在社會主義下，男女兩性受教育的機會是均等的。十九世紀以前，對於婦女並無所謂教育。普通學校也不讓女子入門。現在歐美各國，尤其是美國，

婦女反倒比男子受教育的機會多一些。因爲伊們比男子閑一些。將來對於無論那一界的人都要使他有很足夠的閑時候受教育。

在將來的社會中將完全施行義務教育。所有男女小孩受教育的時間，將由十三四歲延長到十九二十。這種計劃是根據過去與現在進化的原則而來的。原始時代的兒童比進化時代成熟的快些。在組織單簡的社會中，教育的程序比組織繁雜的社會要短一些。在一個想使青年受善的身體，心靈，道德的教育並訓練青年使得着充分的工作知識的社會，必更將教育時期延長。將來的男女對於社會一切工作都是合作的，正如他們在學校裏一同讀書游戲一樣。

四

將來，一切社會生活勞働概由成人担負，童工是絕對禁止的，老年勞働也爲將來社會所不許，除非他們對於某件工作有特別興趣而又不願安閑。現在雖也有不願停工的，但大多數完全爲着維持他們的生活而勞働，這實在是現代明文之羞。到了將來，眞正文明進化的社會中，老年人將不受任何經濟的壓迫，所以也不必須工作。現在的國家常拿出錢來供養退伍老兵，將來就拿供養老工人。俄國著名科學家愛里墨齊尼可夫(Elie wetch nikoff)曾主張，聘請老年人作各機關的顧問，因爲他們經驗豐富，判斷力强，適宜於這種職務。將來社會主義的社會中很想實行這個主張。又馬克斯的助手安格爾也曾說過，將來社會主義國家的意義，『並不是人民的政府，不過事物的管理局罷了。』在這種國家中，或將需要六十歲以上的老年人作事，因爲這不像生產勞働那樣繁雜，但也祇能限於身體强健頭腦清楚的才行。

五

將來社會中的事物管理局及其他要做的事業，當然概由男女合作。在社會主義下，性的特權將同階級的特權同時消滅。現在社會黨常以要求婦女在政治上得到平等的機會爲口號在各處宣傳；然婦女參加政治也就是將來新社會組織的基礎。純粹政治上的德謨克拉西將實現在工業德謨克拉西之前。社會主義的國家，婦女對於一切公衆問題皆有

發言權與表決權，女子與男子一樣可以在各行政機關服務，可享受普通公民的權利與義務，凡對公衆有益的事業，只要能力足夠的人，無論男女，就可以去担任，沒有誰該做誰不該做的分別的。

以前軍事組織的國家，公民的最大義務就是當兵禦外侮。所以以軍事爲基礎的社會中，婦女是沒有公民資格的。到了現在就有些不同了。我們要是談到服務社會，就想到設立醫院，改造監獄，增設教育機關，開闢娛樂場所，注意衞生事業等工作。我們所想到的都是努力去保護生命的安全與改善生活的狀況，並不是摧殘生命。故現在的各種社會事業中，都有婦女置身的地位；在實際現在也已有要求婦女勞働均呼聲了。這就是現在許多較爲文明進化的國家很快的允許婦女有同等公民資格的原因。

社會主義的根本原則，就是求普遍的和平。過去與現在世界上的許多戰爭，其發動的最初原因莫不由於一般人的貪得無厭。在野蠻民族間的戰爭幾皆起於爭奪獵地；文明國家即爲爭礦產，油井，軍港，外國市場等所起釁端，考其所以然，幾皆由於貪得無厭遂致互相殘殺。

歐洲大戰發生，將各文明進化的國家捲入漩渦，走向原始野蠻的狀況，由各國君主及掠奪者强迫人民趨赴戰場以遂彼輩貪得的私慾。歐洲工人如沒有大聲的反對。勞動者爲愛國主義的虛榮所驅使，跑到專以殘殺爲事的戰場，功勳權利概歸將帥，犧牲性命，受父母妻子離散的痛苦的全是無辜誠實的平民。當時各交戰國中有一些思想高尚的婦女仍是互相以善意往來慰問，所有的男子則全體從事彼此殺害摧殘。當戰爭開始的時候，婦女毫無權利表示伊們的心意，在戰爭時期無非被迫犧牲受苦罷了。伊們爲着要愛國，所以多做很多苦工，担負着重大的責任。我們要想戰爭停止，除非使對於戰爭毫無實際目的，及有所失而毫無所得的工人變成了他們自己命運的處理者才有希望。

六

我們相信當人類全體都是工人而又都能享受各人工作的成績的時候，掠奪的衝動就會沒有。人們都將承認戰爭止於是恐怖，殘忍，獸性的行爲罷了，並無所謂榮耀和高尚的精神。到了那時，世界上勞動者組織的國家自然不願

互相殺戮，私有財產制度既廢，軍國主義自然而然的會壽終正寢。那就是婦女的時代來了。因爲自有人類歷史以來，婦女總是從事和平生產事業的，所以一旦到了以生產勞勤爲組織生活的基礎的和平世界，伊們自然變成了社會的中堅了。

將來婦女地位的變化與確定的形勢如何，我們可以就現社會婦女地位已竟經過的許多變化來推測一些。自從工業革命後，由家庭而社會化了，已有一部分婦女由家中跑到社會上作社會生產者。工業愈發達，婦女作社會生產者的數目愈增多，這種趨勢是沒法制止的。所以我們可以確實斷言到了一個一定的時候，所以婦女都將變爲社會生產者。又因現在大規模的工業生活需要較大的教育機會，因



此女子教育也必一天一天地發達起來。所以我們同時又可以相信將來所有的婦女以及男子都將按最高教育標準，受同等的教育。凡此種種——工業及社會組織的變遷——皆足以將婦女的地位改移，引導伊們參加群衆的生活，故婦女要求政治地位均等的運動自然而然的普遍全世界了。現時我們已看見這種運動漸見成功。我們更可相信到了將來，婦女在政治上可取得平等地位是毫無疑義的。但是請讀者不要懷疑，婦女將來作成一個工人與公民的時候，對於伊們的妻子，母親的責任並不相衝突。然則怎樣才能使婦女們負了社會和公民的責任與伊們作母親的責任不相衝突呢？又怎樣能使伊們的社會生產勞動與伊們的家庭作工適合呢？請讀下文。

（未完）

英國婦女在法律上之地位（續完）

金石音譯

（二）關於工資之法律

Ⅰ交換法——工資方面最古之法律其迄今沿用者，厥爲一八三一年至一八九六年之交換法。此項法規，所以救濟彼普遍而又不僅限於工業雇用之某種罪惡，即以各種物品作爲工資，或以交換之法，實行于工資中扣除若干幾分是也。此法則禁止雇主以英國通用錢幣以外之物充工資以及締結含有如何使用何處使用工資之限制之契約。最近之立法（即一八九六年者），並制定雇主因懲戒或他項目的而向工人爲罰金或扣成之徵課。在間並無性別之分，所謂「製作者」與「職工」，固並指婦女而言也。又本法適用之範圍，初不僅限於工廠工人，舉凡一切受雇于手工業者，均屬之。一八九六年之本法，並概括商店店員之罰金與扣成，至於礦業與工廠方面法律之執行權，則分操于礦業檢查員與工廠檢查員之手，他處並無特別之規定。

Ⅱ職業委員會——一九〇九年至一九一八年之職業委員會組織法，規定職業委員會得于某種一定情形下組織之。職業委員會之主要作用，在乎爲企業界制定有效之工資率，無論何種企業，苟勞工部長認爲依其所流通之工資率確有設立職業委員會之必要而又無是項有力機關者，均得設立之。職業委員會之組織，爲關係方面之雇主與工人雙方代表，其人數相等，此外更由勞工部長指派一中立之主席及其他與該業無關者二人。與會代表，無性別之分，而其人數，視各該業之需要而定其多寡。惟指派員中之一人，必須爲女性。

職業委員會應爲該業制定一以時計工之最低工資率，並得兼爲他種最低工資率，包括各種以件計工之工資，以及以時計工或以件計工之額外時間之工資。爲確定額外時間之工資率起見，委員會有宣佈何者爲常度之每日工作時間或每週工作時間之權。是以此項權力，與普通工作週之長度，實際上有重要之關係。委員會並得因工人等級之不

同或地域之不同而爲各種不同率之規定。又對于學習工人，得另制特別之工資率以及保證其受適當教練之條件。

關于本法管轄範圍之企業，目前計三十九種，而委員會之數目爲四十五。其中若干企業，在英愛蘇各有分別之委員會。每一職業委員會，其範圍由勞工部長決定之。此中所涉之企業，包括厚紙板盒製造廠，紙袋廠，製糖廠，鐵器廠，鈕，針，鈎針，刷，篩，鞋油，地板漆業，以及製造服飾上日用之各種工業，如成衣舖，零件成衣舖，女服成衣舖，及大帽便帽女帽製作業。男女兩性成年工人，皆有最低工資率之規定，而此率在男工與女工，男童工與女童工之間，具有極大之差別。當委員會于某種特定條件完成後決定訂制或變更一率時，應由勞工部長下令批准其定率並定施行之期日。此率自該日起，即有强制之効力。

（三）國民保險

工國民健康保險——英國採取相當之國民健康保險制度，肇始于一九一一年。關于此全題之法律，統見于一九二四年之國民健康保險法。此固爲蒐集一切舊法規而成之綜合本也。首立原則之一九一一年之本法，規定設置一保險基金，由雇主與工人（無論男女）負按比分担之義務，此外並由國家出資協助之。工人遇疾病或不能工作時，即由此基金內撥付以若干之津貼。此項津貼（醫藥費除外）之管理者，爲本法下所產生之會社。凡爲上述會社之一員，即有享受國民健康保險一切利益之權。保險之人若不于相當期內加入前項會社者，即成爲儲金繳納人，其應享之津貼，由保險委員會管理之，至于醫藥費用，則無論何種場合，皆由此委員會管理也。

除若干特定例外外，保險對於各種契約受雇人，大至相同。男女工人除繳納現金一點前者比例上多于後者外，無論在繳納費或受益，均無何種之區別。惟遇被保險人拖欠保險費時，津貼額即行減除。又於受益人爲儲金繳納人時，則儲金提盡之時，其津貼亦即停止。繳納儲金之法，係黏附國民健康保險印花于儲金卡上。雇主對于全部儲金，有首先完納之義務，惟得于工人之工資中扣除其應納份。某種工人得聲請免除其義務，惟爲雇主者仍應代其完納也。一般之津貼，爲後列數種：

1. 醫藥費。醫藥費包括醫藥上之看護與治療，藥物

之備辦，以及某種醫藥上外科上之應用品。但關于分娩之看護與治療，不在此列。

2。疾病津貼。所請疾病津貼者，即工人因疾病而不能工作時之定期現金給付是也。常度之全部津貼額，為男工十五先令，女工十二先令；而津貼之給付，自不能工作之第四日始，繼續至二十六星期止。工人保險之少于二年者，其津貼即酌減。

3。無工作能力津貼，即疾病津貼滿期後繼續之定期給付。此項款額，男女相同。

4。產婦津貼。所謂產婦津貼者，即對被保險人之妻或寡婦（出生者為遺腹子之情形），或已身保險之婦女（無論在已嫁時或未嫁時），於產兒時為五十先令之給付之謂也。無論若何情形，此項津貼，純為為母者之所有，應對為母者得給付。若已嫁女子已身有保險者，則于其夫之保險上領為產婦津貼外，並得享受其已身保險上之產婦津貼。若夫未為保險時，則因其己身保險之故，得享二個產婦津貼之權。

婦女分娩後四星期內無享受疾病津貼或無工作能力津貼之權。但產婦為未嫁女子而其無工作能力又不與生產直接或間接相關者，不在此限。

5。附加津貼，核准設立之會社若有贏餘，得酌給某種附加津貼。此一津貼，其種數凡十九，包括牙疾目疾之治療，醫院中之治療及病愈回家後之治療，以及疾病時無工作能力時最低額現金給付之添增。

保險期滿後對于在婚姻中離職之被保險已嫁女子與其他被保險人，其待遇不同。後者於解雇一星期之末日起，得享受本法上一切津貼一年，而前者則有享特額津貼之權。所謂特額津貼者，包括短期之特額疾病津貼，無工作能力津貼，及結婚後二年內第一次分娩之產婦津貼。停止受雇之工人（已嫁女子除外）得以自願儲金人之資格，繼續其保險，若其曾以受雇儲金人之資格保險至至少二年者。自願儲金人應繳納全部普通金額，且有享受普通津貼之權利。

Ⅱ孤寡及六十五歲以上之人之撫卹金——強迫國民保險與捐儲國民保險之原則，至一九二五年因孤寡老弱卹金法之通過而更進一步。此法規定寡婦（無論有無可恃之子

女）孤兒及六十五歲以上之人之撫卹金，其性質為捐儲的，惟生存之寡婦孤兒及老年人之利益，由非基于捐儲性之準備金保護之。至其計劃，依早年健康保險計劃辦理，可設卹金項，凡本法中應付之各種卹金與津貼，皆儲之，經費之來源，為向已納健康儲金之雇主與工人徵收強迫儲金，與國家所指儲者相併。集資之法，與健康保險通常所用者相同，即雇主首先負担全部儲金，而以扣減二人工資之法取償其應付份。一九二四年國民健康保險法減少該納之儲金額，而今日之混合儲金——健康及撫卹——即以一個印花繳納之。

此間所宜注意者，即凡在保險法上因私人收入關係而得免除義務之人，於此新儲金項下，未必皆得免除。免除義務之男子，必須為孤寡卹金之保險，其額為七便士，而工人之應繳份為二便士半。免除義務之女子，則不負新法上之義務，其全部儲金（二便士半），歸雇主負担之。國民健康保險法上所定受雇于「除外之工業」之人，亦有特別之規定，若一九二五年該法所規定之一切津貼均已在雇用是中為規定者，即不必繳納儲金，亦不必為之繳納儲金。又若雇用條件中對于老弱卹金之規定不少于前法所規定者，男子僅須為孤寡卹金之保險，即為已足，而婦女則僅須為孤兒卹金足矣。此一情形，在男子其儲金額為七便士（雇主納三便士半），在婦女為三便士半（雇主納二便士）。

得受撫卹金之人，為後列數種：

1. 繳納儲金至一百零四星期之被保險人之寡婦。其子女若全日在日校中讀書者，並得享受附加津貼至十四歲半或十六歲。寡婦卹金于某種情形應付至七十歲為止。
2. 上述曾經保險之男子或寡婦之孤兒（即至上述年齡為止）。
3. 上述曾經保險之男子或婦女，年滿六十五歲，或此項男子之妻年滿六十五歲者。

適特別規定之人如下：

1. 上述曾經保險之男子在本法施行前死亡而其寡婦至少有一十四歲以下之子女者，其寡婦即得享受寡婦卹金，併每一子女之津貼如前所述者。
2. 上述曾經保險之人在本法施行前死亡（寡婦亦然）

者，其孤兒卽得享受孤兒卹金。

3.年逾七十之人若自一九二五年四月二十九日起已爲保險者，自本法施行日起，得不必符合老弱卹金法之條件而享老年卹金之權。

給付撫卹金之數額如下：

1.寡婦：每週十先令，連同正受權卹之長子女之五先令津貼，及其餘每一子女三先令之津貼。

2.孤兒：每週七先令六便士。此款于子女不受母監護撫育時，亦當照付。

3.六十五歲以上之人：每週十先令。

凡寡居于濟貧機關（因治療內外科上疾病而寄居三個月者，不在此限。）瘋人院，或在監獄中之人，無享受卹金之資格；而寡婦再嫁或與男子同居者，亦無此項權利。雖然，子女之津貼，並不因母之喪失卹金而取消，唯爲子女幸福計，于母遺棄子女或停止扶養子女時，得由地方當局管理此項津貼。

除某種特殊情形外，一人不得兼領二重卹金；而於受益人或被保險人不在英國境內時，得不爲是項卹金之給付。又關於被保險人之卹金權，除其于死亡前或滿六十五歲前住居英國至二年者外，通常概不發生也。

本法之執行權，操于衛生部，而由地方當局輔佐之。後者得對主管教育委員會或母性兒童幸福委員會代表其職權與義務，或分別代表之。卹金之給付，須經郵局。

除已嫁女子外，無論何人；解雇後均得以自願儲金人之資格而繼續保險，若其保險至少已有二年者。自願儲金人應負全部儲金之責（包括雇主份）。其手續與國民健康保險法上者同。未保險之男子若與已納儲金二年之已保險女子結婚而又符一定之條件者，卽爲自願儲金人。自願儲金人應納若干最低限度之儲金，惟年在六十歲以上者，得酌減其金額，而婦女年逾五十五歲且保險至十年者，亦得酌減也。

Ⅲ失業保險——關于本問題之法律，見諸一九二〇年失業保險法及嗣後各修正案，其最近者，當推一九二七年之法案。所有計劃之原則，大抵與健康保險相同，卽基金之產生，由于雇主工人及國家三方面按分集合而成，於工人失業時抽出其中若干量爲其生活之用。此基金之四分之

三，徵自受雇之工人及其雇主，四分之一則撥自國庫。

此項計劃，對于一切雇用(若干特定例外除外)，皆有强制之效力。除外之雇用爲何？可舉後例以明之：如教書，家庭服務(但受雇于爲贏利之目的而在家中經營工商業之家庭者，不在此限。)及被雇爲職業看護(限于婦女)或爲此類學習者。本法對于自願給付之儲金，不加規定。

男女及十八歲以下之男女間之儲金額，各各不同，而自一九二八年七月二日起，十八歲至二十歲之男女，其儲金額均已減少。繳納儲金之方法，與健康保險同，即黏附失業保險印花於工人失業冊上是也。雇主首先負有完納全部儲金之義務，一若健康保險者然；但得由工人工資中扣除其應納份。免除一項，亦與健康保險上所流行者相似，某種工人得請求免除其義務，惟雇主仍應負担其己身之部份。

保險之人年在十六歲以上六十五歲以下失業且與法律上之條件相符又無不合格情事者，得享津貼之權利。津貼之數額，各級被保險人不同，男女間及十八歲以下之男女間亦復互異。自一九二八年七月五日起，對于不受「依賴人津貼」之十八至二十歲之少年男女，並應予以附加額。依賴人津貼係一種向受津貼人爲給付之附加費，爲某種情形下之特定依賴人而設。

關于此方面之事務，由勞工部長司理之。請求與津貼之給付，均經過職業交換所。工作之能力及接受相當職業之介紹之合意，皆爲享受與繼續享受津貼之要件。請求人若以拒絕其請求之理由爲不充分時，得訴諸公斷法院。若保險當局不服法院之勸告，應將事件交付英王所指定之公斷人。後者之決定，爲最後與終局之決定。同然，請求人所屬之會社，亦得向公斷人控訴公斷法院之勸告。又若法院准請求人自行起訴者，請求人得不經會社之手而逕自起訴也。

(四)工業上傷害之賠償

關于本題之法律，詳見于一八八〇年雇主責任法及一九〇六年一九二三年之職工賠償法。工人在普通法上，亦有若干之權利。

工人由工業上不測而受傷或其依賴人因而死亡者，得任意選擇其攻擊雇主之程序；即或根據普通提起損害之訴

，或採取雇主責任法上之程序，或依照職工賠償法而爲請求是也。但程序一經選定，即不得再行變更。

普通法及雇主責任法上之權利，雖僅能見效于疎忽應歸責於雇主本人或監工或工頭之場合，然職工賠償法之運用，則甚普遍。此後一法規，且包羅多種工業上之傷害，即雖屬可防阻而不能歸責于任何一定之過失或疎忽者是也。職工賠償法所具體表現之原則，即相當于此類情形之傷害，其負担不應單獨由工人任之，而於解除工人人身上之痛苦爲不可能之情形，雇主應負維持工人或其依賴人之生活之責，蓋後之情形，爲營業進行上危險之一故也。

此類法規上所規定之人(仍有若干例外)，即『與雇主訂立勞務契約或學徒契約而工作之人，無論其工作係手藝勞動，抑爲抄寫工作，亦無論此項契約爲明白表示抑或僅僅隱示，爲口頭的抑或爲書面的』。而以『受雇于非手藝勞動而其報酬年逾三百五十鎊者，無定性職業者，及受雇于非爲雇主之營業之目的者如家庭僕役等爲例外。男女兩性，無論就其本身就其依賴人言，均無若何差別，而後者被視爲『工人死亡時全部或一部依賴其收入爲生之工人家中之一員』。此依賴人，並包括非婚生子女。

前述法規上所含之傷害，指『在雇用中因職務而起之不測事件之傷害』，其舉證之責任，由請求人負之。所謂不測事件，習慣上益謂一種不能預料之災禍；惟一九〇六年法案特定若干工業上之疾病，染此疾病者，在某種情形下，成立賠償之請求。

不測事件之通知，應于出事後可行時即時爲之，而賠償之請求，通常應于事後六個月內爲之。

賠償應向因受傷致完全或部分不能工作之工人爲之；但此不能，須至少延續至三日。此項不能工作時期內應付之週金，應不超過受傷人每週平均收入之百分之五十，而以每週三十先令爲最高限度。但在傷害當時工人年在二十一歲以下又爲完全不能工作者，其應付額爲其每週平均收入之百分之百，而以十先令爲最高限度，設其收入少于二十先令者。至於死亡賠償，其額由二百鎊至六百鎊，多寡不一。受領之人，爲工人之依賴人。惟前項數額爲完全依死亡工人爲生而設，若僅部分賴其生活者，其額即得酌減也。

(完)

雜感二則

毅

(甲)石市長亦主張禁娼

自南昌蔣委員長提倡新生活運動以來，轉瞬已普及全國，南京爲首都所在地，自不便落後。日前舉行新生活運動，石市長親自率領隊伍作長路線之遊行，實令人佩服之至！並在新生活運動遊行隊中，標出最主要之除三害運動。三害爲何，卽烟，賭，娼是。是石市長亦積極的主張禁娼呢！我們應怎樣感謝和慶祝啊?!石市長既主張禁娼，復娼是不會實行，且將認眞的澈底的嚴禁起來，這豈不是婦女與社會之大幸嗎？

(乙)龔伊霞女士之率子女自殺

本月五日，滬上發生申報記者秦理齋君之夫人龔伊霞女士率子女三人仰藥自殺事，驟聞之，使人難於信，及至讀了龔女士的遺書，方信確係自殺，怪哉何有乖人情之甚也！

女人的心是慈悲的，對於兒女尤爲慈悲，何忍嗾使子女自殺？遺書未詳及子女自殺情況，照報章所載，似被母情感所麻醉而自殺。絕非絕對出於自動。自殺的動機既在其母，是母之自殺原因卽兒孫自殺原因。就其遺囑中所陳之自殺原因，可括爲下列幾點：

(一)秦君生前爲悲九一八之變曾有全家自殺之議；

(二)龔女士自身患有肺病，擬自殺早脫苦海，而又不忍與兒孫脫離，兒孫亦不忍離母，致演全家仰藥慘戲；

(三)龔女士雖家學淵源，精明能幹，仍不能破除迷信；所以有兒夢羔羊變秦君，誨以生亦乏趣，龔女士卽認爲係秦神靈來召；更加秦老先生相信乩語，擬攜媳孫回無錫，始促此慘變之實現。

統現以上三條自殺原因，均非走頭無路非自殺不可之

重大原因，夢境亂語既不可信，秦君受九一八激刺之憤語尤不可從，肺病亦非絕不可治療者，何必自殺？尤不應使希望遠大之兒孫自殺。夫婦感情既篤，有一死亡，其一更應肩千斤重担，以覓其未竟之志，何得以一死了却責任？更何得慘殺兒孫以謝責？況長女年已十九，幼子業已十二，行將自立成人，無須母親照料，龔女士如再壽二三年，雖肺病不痊，亦可瞑目，更何必急急偕兒孫自殺？總之，龔女士是誤用情感，違反人情，觀其遺書中對於家務之處理，理智何等清楚，思慮何等周密，竟發生如此不合情理之舉動，奇哉！怪哉！世之與龔女士處同等境遇者，望勿效龔女士之違反人情行為，則人類幸甚矣！

加里寧主張實行全國皆兵

婦孺亦將受軍事訓練

（中央社莫斯科二十一日電）蘇俄主席加里寧，近巡視全國，於數日前歸京。俄國防禦工程，缺陷良多，急當補救。加氏力主訓練婦孺，謂如男子應命出戰，則凡不能勝軍役者，悉當在後方服務。或以為侵略蘇聯之戰爭，今尚未宣布，不必多此一舉，作此思者。實無遠慮。加氏又訴責農區領袖，對於訓練婦孺及不堪執戈之男子，俾在壯男出動之時，從事田畝工作之舉，太覺疏忽。蘇俄諸領袖。聆加氏之警告後，現正積極進行蘇俄防務之龐大程序。

專載

首都婦女提倡國貨會擬大宣傳及促起各校女生提倡國貨之注意起見，特舉行中等學校女生提倡國貨演講競賽會——詳情見婦女消息——茲將獲得高初中第一名之講詞錄後：——編者誌——

我們應該效法越王勾踐提倡國貨

匯文高中　王鏡明

今天我預備來說的題目，就是，我們應效法越王勾踐提倡國貨。

談起來提倡國貨，實在教人有些不好意思來講。因爲提倡國貨的口號已經呼喊了十幾年了，到現在並沒有看見有什麼效果。自從九一八，一二八，這幾次最慘痛的紀念日發生以來，我們全國的知識分子不是在高喊着提倡國貨抵制日貨麼？可是從最近的報紙上所看見都是些什麼消息呢？反而國貨的出產品一天一天的只有退步，國貨的銷路也一天一天的停滯，國貨的工廠也一天一天的倒閉，據海關的報告，入超的數字也一年一年的增加。像這種樣子的提倡國貨，不上幾年恐怕國貨還要完全消滅呢，還說什麼提倡？

所以，我說現在不談提倡國貨，那就一切可以不談，國貨出品發達也好，不發達也好。要是談起提倡國貨我眞

覺得有些不好意思來講什麼「怎樣使全國人民踴躍購用國貨」，「提倡國貨的最有效的方法」或者女子對於「提倡國貨應負的責任」等等的題目。

那麼我能講什麼呢？

諸位，我不願意說些空洞的話，我也不願意引用些外國人提倡國貨的方法。我今天要介紹的是我國歷史上人人都知道的越王勾踐，十年生聚，十年教訓，臥薪嘗膽的越王勾踐。現在人人也都會說我們十年生聚，十年教訓，我們要臥薪嘗膽。諸位，大家曾經看見過有人實行麼？天天坐着汽車，吃着大菜，天天穿着洋服，住着洋樓，倚着沙發，聽着外國音樂的人，而要教他去學越王勾踐的臥薪嘗膽，這不是叫作不識時務麼？

的確，臥薪嘗膽是太苦了，我現在不教大家學他的臥薪嘗膽，我願意請大家學越王勾踐的提倡國貨。

我相信，我們不必學他的臥薪嘗膽，我們只要學到他的提倡國貨也就可以達到我們要提倡國貨的目的了。所以我今天要講的題目，就是越王勾踐提倡國貨。說起來越王勾踐提倡國貨的方法是極其簡單，極其易學的，只要誠心救國，誠心提倡國貨，人人都可以學得到的。

勾踐提倡國貨的方法，在越語這本書裏越語上明明的記載着只有兩句：

「非其身之所種則不食；非其夫人之所織則不衣。」

這兩句話的意思很明白，就是說，不是越王勾踐自己所種的糧食他不吃；不是他的夫人所手織的布帛，他不穿。

諸位試想想看，我們不必空空洞洞的講什麼提倡國貨的知識分子從本身作起：

非我自己所種的糧我絕對不吃，非我家中人所手織的布帛我絕對不穿。

一個人這樣，十個人這樣，百人千人，萬人還是這樣，推到全國知識分子都是這樣。諸位，我敢說不必再說什麼提倡國貨，不必說什麼抵制日貨，自然國貨會一天一天發達，日貨會一天一天絕跡。

這便是越王勾踐除了臥薪嘗膽以外提倡國貨的方法。這便是越王勾踐能夠强國，能夠復興民族，能夠復仇雪恥，能夠興越滅吳的方法。

諸位，提倡國貨並不是沒有辦法，只是有辦法，而要提倡國貨的人不去實行。

我們的工業界並不是沒有出產品，只是有出產品，一般提倡國貨的愛國青年男女同胞不願意使用。

我們工業界的工人並不是沒有改良製造方法，增加出產品的能力，只是他們的貨品沒有銷路，衣食住行都不能周全，又怎樣去改良，又怎樣去製造，又怎能不將工廠關門？

我們工業界的同胞並不是不想振興實業，同舶來品競爭，挽回利權，只是稅捐太重，運輸困難，弄得想生不能，想死不得，又怎樣教他們去努力振興實業？

諸位，我們以後不必再談什麼提倡國貨，再開什麼宣傳大會，再發行什麼國貨特刊，再組織什麼國貨銀行，再設立什麼國貨陳列館。誰認爲國貨應該提倡，誰認爲要救國家救民族應該極積提倡國貨，我勸他不要口說，只要實行越王勾踐提倡國貨的方法：

非國人之所種則不食；非國貨工廠出產品則不衣。

說到這裏，我還要補充前邊幾句話。我在前邊說過，我們知識分子應該自己負起責任來購用國貨，不必再去向一般國民作廣告式的宣傳。我恐怕會有人加以反對。他們說：「你們知識分子已經購用國貨了，還有百分之八十的，非知識分子呢？如果這樣想，如果有人這樣問。我勸他坐下來靜心想想。現在購用洋貨最多的都是些什麼人？不用說是現任各級官吏，各級官吏的家庭，各種團體知識分子，大都市中的住戶，還有一般青年男女學生。

諸位，可曾看見耕田的農夫，村居的老太太，以及路邊牧馬放牛拔草的兒童們，身上穿的是呢絨嗶嘰，頭上戴的是巴拿馬的草帽，腳下穿的是新式皮鞋麼？可曾看見你們住的是外國磚瓦造的高樓，家庭中使用的是由海關入口進來的西式家具？可又曾看見他們吃的是東洋海味，坐的是福特式的汽車？

諸位，無知識的農民並未購用洋貨。他們的衣食住行樣樣用的都是到地的國產品。吃的還都是他們親自種出來的糧食，穿的還都是他們的妻子女兒織出來的粗布。他們才是眞正的提倡國貨。他們才是眞正的學到越王勾踐的提倡國貨。

所以我說，近來我們自命爲知識分子的人最大的錯誤，最不知羞恥的，就是開口閉口總會帶上一句，一般國民知識程度太低，他們不知道愛國，他們不知道國恥，他們不知道購用國貨，他們不知道提倡新生活運動。好像國家的政治，社會，教育，實業各方面弄得一團糟，國家民族弄得有滅亡的危險，都應該老百姓担負這個罪名，一切建設事業的不進步，都應該老百姓來担負這個重大的責任。我們在國家機關服務，在社會上有地位聲望的人，在學校受教育的青年都沒有絲毫的關係。試想，世界上還有比這話更滑稽的麼？

現在再回來講到提倡國貨，我以爲現在提倡國貨只有一個辦法，也就是越王勾踐的提倡國貨的辦法：「以身作則」，「以身作則。」

我們要從上而下，要從領袖作起。我們想信只要國府林主席有決心，即刻規定自己的衣食住行所需用的東西完全使用國貨，政府各部院還有人願意購用洋貨的嗎？只要行政院汪院長肯實行服用國貨，各部長司長，科長還敢服用洋貨嗎？只要學校校長，教職員肯服用國貨，我們青年男女還有那個不知羞恥喜歡購買洋貨的嗎？

我們相信我們的領袖人物都知道國貨應該提倡，也都知道應該怎樣去提倡國貨，用不着你我去對他宣傳，他們知道的比你們還要清楚些呢？

現在總結起來只有一句話：我們要效法越王勾踐提倡國貨。

要效法越王勾踐提倡國貨，只要大家記得兩句話：

不是本國的農產品，我們絕對不吃；

不是本國工廠的製造品，我們絕對不穿。

從服用國貨說到復興民族

匯文初中　張鳴冬

主席，諸位評判，諸位來賓：今天是首都女子國貨運動的演說競賽會。提倡國貨從他的正面去講，自然要講到提倡國貨的意義，或是提倡國貨的方法這種種的題目；可是今天我所講的，却與這些不同，我是要從說明提倡國貨以後所生的效果來證實提倡國貨的必要。

所以我今天的題目是「從服用國貨說到復興民族」！「從服用國貨說到復興民族」！！

復興民族是我國現在政治上社會上極緊要的工作。自從滿清入主以後，我們的民氣便漸漸消沉。而民國以來，仍然是內受軍閥官僚的摧殘，外受帝國主義者的侵略，弄得民族的生計窮困萬狀，弄得民族的人格墮墜無餘，這是我們國家民族衰弱的最大原因。

以前的許多學者與政治家，每每以為中國衰弱的原因在於實業落伍，和軍備不如人，所以他們的救國方法，乃是偏於提倡科學，提倡建設，振興實業，製造槍炮，這一類的工作。固然，這一類的工作也很需要，但這都是物質建設方面的，而對於心理的建設未免疏忽，實在是極大的錯誤。

最近明達的黨國領袖，有新生活運動的倡議，新生活運動也可以說是復興民族的運動，這確有獨到的見地，這確是救濟中國的一條新途徑。

新生活運動提倡恢復我們的舊道德，就是「禮」「義」「廉」「恥」四個字。管子上說：「禮義廉恥，國之四維，四維不張，國乃滅亡。」可見得禮義廉恥四個字乃是我們民族道德的標準，也就是我國四千年來立國的基礎，所以我們要復興我們的民族，必定要從這四個字做去。我以為「服用國貨」，正是達到這四個字的重要工具。說到這四個字的工夫，是發端在恥，而完成在禮。我現在就從知恥說起，然後再說養廉，明義，最後說到守禮。

第一講服用國貨與知恥——知恥是我們修養人格的最

低標準。一個人若不知恥，那一定是放縱浪漫，卑鄙齷齪，無恥不作，無惡不為，那還成什麼人呢？一個國家若不知恥，那一定是喪權失地亡國滅種都不認為希奇，都不認為恥辱，那還成什麼國家呢？服用國貨的人，他知道愛用洋貨不僅是利源外溢，使國民經濟上受了很大的損失，並且洋貨暢銷了。就會使國貨沒有出路，使國內的實業受了很大的打擊，足見愛用洋貨就是間接的摧殘國內實業，那真是再可恥沒有的事。明瞭了這一點，一個人一定不願再去購買洋貨，而定要服用國貨了，所以我說「服用國貨」的人，一定能養成知恥的美德。

第二講服用國貨與養廉——養廉也是我們修養人格的最低的標準。中國現在最大的病症就是：貪污橫行，上好下甚。說厲害一點，簡直沒有一個人不存僥倖的妄想，沒有一個人不存非分的慾念，這種貪污的來由，無非是因為現在的科學發達，各種物質的享受日新月異：今天是一九三五年的巴黎新裝，明天是一九三六年的福特快車，物質的引誘太甚，就不得不增加開支來滿足這難填的慾壑，弄到入不敷出的時候，怎能叫他不貪污呢？服用國貨的人，可以少買許多日新月異的洋貨，可以減少許多額外的開銷，那末他就不必用貪污的手段或掠奪的方式來取得大批的收入，他就可以安分守己，廉潔自持了；所以我說服用國貨的人，一定也能夠「養廉」的。

第三講服用國貨與明義——「見義勇為」是我們祖先最優美的德行，可是現在的一般人，大多都變成了貪利徇私，懦怯無勇的弱者。所以一方面賣國求榮助桀為虐的固然是大有人在，而另一方面能有與國家共生死殺敵的人也就寥寥無幾。他既不明白大義之所在，他就不知道什麼事應該做，什麼事不該做。服用國貨的人，他為了愛護國家，他寧願舍棄了價廉而美的洋貨不用，他願意去買粗劣而貴的國貨，只求幫助國家，寧肯犧牲自己，從小而大，這種人一定能做到「殺身成仁」「舍生取義」的，所以我說服用國貨的人一定是深明大義的人。

第四講服用國貨與守禮——「禮」之一字，許多人每把他當禮貌的禮字講，這樣未免太狹了。在左傳上講：「禮經國家定社稷序民人利後嗣者也」，可見得禮字的範圍很廣，大而言之，是國家的綱紀，小而言之呢，乃是社會的

秩序。禮字實在是包羅萬象，實在是人格標準的總和。所以禮字喪失了，義廉恥也要跟着喪失；反過來呢，義廉恥若能完全做到無缺，禮字才能夠做得到。愛用國貨的人，他既知購用洋貨以摧殘國內實業爲可恥，他既願以養廉來挽救貪污的風氣，他既有幾個人來救族救國的大義，他一定是行必有禮，動必守法，而能夠把挽救頹風整飭綱紀作爲自己責任的；所以我說我們一定可以有這樣一個結論：服用國貨的人，一定是守禮的。

諸位！在彭麗生同曾國藩來往的信上曾經說：「……無兵不足深憂，無餉不足痛哭，獨慮人心陷溺，絕無廉恥。……」這幾句話沉痛扼要，極合中國的現狀。

所以我認爲第二次世界大戰的緊急風雲，我們不怕帝國主義的飛機炸彈，我們不怕日本嗾使僞滿州國的割據中國，我們不怕共產黨的殺人放火，我們不怕其他如經濟恐慌，農村凋弊，民生窮困，國勢阽危……等等我們都不怕，我們所最怕的乃是全中國的人心衰頹與人格破產！人心衰頹是一個國家的致命傷，而人格的破產乃是一個民族滅亡的徵兆！這乃是我們民族，我們國家，最大的危機。所以修養人格，挽救人心，乃是我們現今救國家，救民族的唯一要圖。

前面已經說過，服用國貨的人，是能夠守禮，明義，養廉，知恥，而這禮義廉恥四個字，正是我們民族精神之所在，所以服用國貨就是復興民族最好的工具。我們要全國的民衆一致起來，提倡國貨，服用國貨，復興我們的民族！

肺病用煤油治愈之實驗（續完）

丁惠康

一方吾人日常所食之食物中，有脂肪，有鹽類，在胃腸之中，。微妙之生理作用，而變成肥皂液形態，由其强烈之乳化性而將難於吸收之營養物化成乳劑。使易從腸壁吸收。

故飲下煤油後，不止煤油富於滲透力，而且可與水分化成乳劑，亦自容易想像，化成之煤油乳劑，自可由消化系統之腸管吸收入血，循環全身，飲下煤油之後，尿中可發見煤油，皮膚亦可滲出煤油，是其左證。

從此事實推之，煤油仍其原狀，或者多少變易狀態，(例如化成乳劑)流入肺部，與吸呼作用，共相作用於患部之結核菌，使之死滅，亦可得而想像。

我由以上見解，曾一次連續飲下煤油百瓦，充分證實其無害，次向朋友患有肺病者數人，告以我之所信，立時得彼等之同意，自動試飲，無不成績良好，嘆其效果顯著。於是我更廣向所識之人，宣佈此事實，偶然由新聞訪員採登報上，在過去一年間，直接致信向我詢問飲法及其他者，多至三四千人，其大部分，類皆本身患有肺病，其中之過半數，據謂係近於第三期之重症。

我當時不及一一作覆，故係用謄寫版油印以代覆信，飲煤油之範圍，於是擴及滿州，台灣，北海道，九州，四國，本州等，幾滿日本全國。其中最多者，爲九州一帶及名古屋，而愛媛，近畿三重等地方次之。據此等試飲者之謝信，驚嘆其有奇蹟效果者，爲數不少，所可惜者，即致信者，皆祗係成績良好之人，其成績不良之半面因未得來信報告，竟無從知悉。

數月前，有一醫師向我提出嚴重抗議，其言曰「煤油對於人體有害，以此種物，飲衰弱之肺病患者，有百害而無一利，且本身既非醫生，而竟勸人服此，尤違背政府所頒布之醫生法律。」

我答覆以「飲煤油之利害，其分歧點，祇在於分量問

題，無論爲嗎啡，爲阿司匹靈，分量太過的卽亦有關人命，如將煤油與此等醫生所使用之毒藥比，則煤油並非毒藥，較之有幾百倍安全，反而較火酒燒酒尤爲安全。至於醫生法律，我雖不明瞭，但對於煤油，知其飲一定分量，並無防碍，自學問上，或自實驗上，皆有事實證明，而且知其對於肺病，具有效果，當然有人請教，而祕不肯告人，未免有反道德，故而告以飲用上之注意，倘謂如此有犯國法，請將不可之處見教」爾後該醫師亦未再來信。對於煤油之認識不足，醫生間亦頗多其人，實可抱憾。

假如煤油對於肺病具有特效，是否煤油之全部，皆有效果，抑只其中所含之特異成分，具有效果，實爲有興味之問題，目下正分離煤油中之特殊成分，以供醫學者之臨床實驗，想後日當有詳細發表。

對於其飲法，據我之經驗，最初一次可飲五瓦，隔三四日再飲，先試飲一二次，視有無下痢，嘔吐頭痛，發熱等反應，如無此等異狀，可增加一二瓦，仍隔三四日飲一次，可於就寢前空腹時飲之爲佳。

最大量，初期患者可飲二十瓦第二期患者可飲十五瓦，咯血或第三期患者可飲七八瓦。

如注意此分量及飲用時之間隔，斷不致有失。瀉藥之大黃，服少量可作健胃劑，服大量可作瀉劑，煤油亦有同樣性質，初飲一二次，雖或有輕度下痢及下軟糞，但以後卽極爽適，又體溫或有多少升高，亦祇係一時現象，並不足憂。飲後必可增進食慾，心身爽快，卽與他種醫藥並用，亦無何妨碍。

至於煤油種類，凡普通點燈火之油，無一不佳，但以稍帶黃色，混和有不純物〇・四%者爲佳，極上等者，似乎不佳。」

（三）煤油用作治療肺病藥較無論何藥皆有效果

神戶川崎造船廠醫務室醫學士木村佐太雄氏談話：「藥學博士下山順一郎氏所著之製藥化學下卷五頁載有：「歐洲民間用煤油作慢性腸答兒之藥」又本草綱目之石部載有時珍曰，煤油氣味與雄黃硫黃相同，故殺蟲治瘡，其性走竄，故放入諸器物，皆可滲透，祇貯於瓷器及玻璃不漏

。錢乙於治小兒之驚熱，痫實，嘔吐，痰涎之銀液丸中用之，又以和水銀，輕粉，龍腦，蝎尾，白附子諸藥爲丸；蓋不僅用此物化痰之力，並利其善能通經絡走關竅之點云云，認其有化痰之力，並欲利用其滲透性，可稱極有卓見

可見煤油之供藥用，自古時已有之，並非稀奇之事，惟認爲對於肺結核具有特效，則不能不謂爲新發見。

我與川崎造船廠醫局之松尾等氏，對於工人中之多數肺病患者，勸其試服煤油，五六十人中，有半數以上以服煤油而於短期間全治，尙有半數，因係相當重症，故未有顯著成績。此並非作爲醫藥給與，祇係有人願服則與之，不取油值，聽其自動試服，因此其中有人竟濫將煤油一合，作二次飲下，致苦咳嗽。其能注意分量飲下者，大都首爲精神爽快，次即自翌晚不見盜汗，經二三日，必覺食慾增進，此三者皆爲飲煤油時所同得之經驗，以前之藥物，從未見有如此顯著之效果者。

我雖不能斷言煤油對於任何肺病，皆可治愈，但較從前之無論何藥，更有效果，則爲我所深信而不疑者。」

(四)五十幾個人中除一人外其他皆有效果

神戶市林田區二葉町八醫學士木下政市談：「我現在正在作種種動物試驗，其成績容當於醫學會發表。將煤油注射於動物(鼠)之腹腔內，未及三十分間，動物之全身之毛已有油氣，發煤油臭。對於人亦有同樣情狀。對於其致死量，人飲至三百瓦，尙可不死。

對其煤油之種類，我曾就八種檢査，已知用「上松」牌煤油，不如用較次之煤油爲安全。

關於臨床例，雖不過五十幾例，其中除一合併有肋膜炎及肺結核第三期之重症者一例，結果不良外，其他皆效果極佳，速者祇飲二次，遲者祇飲十五次，病即全治。

所飲分量，視年歲及病狀自七八瓦至二十瓦斟酌增減飲之。隔五日或一星期乃飲一次，飲此時刻，宜在晚餐三四小時後，亦不必廢去晚餐，如覺難飲，可加薄荷油一二滴飲之。

使我驚嘆之例，爲一年三十歲之女人，自發病來，以

恰歷一年，係兩肺患有結核並進展至喉頭之重症患者，此人於二個月間，飲上煤油十五次，即不須臥在床上絕對安靜。其後半年間，從事生活上之營生，即告全治。因有此種之例，故對於煤油之效果，已無可疑。』

（五）我係由病人告知煤油能治肺病而嘗試之

神戶市攝津醫院內科醫學士千葉將喜談話：『煤油對於人體無害，我在學生時代見汽車夫泰然飲下汽油，即已知之，曾有小兒誤飲下煤油，其父母慌張不知所可，我即告以此事，使之安心，但對於煤油能治肺病，則係由患者見告。我至今日亦已診過三人試服煤油患者，其中雖亦有發熱，下痢，嘔吐者，但卻未有最惡之例，大都結果皆佳。

我自己亦因肺門淋巴腺有異狀，故試用煤油五瓦，飲下三次，覺精神甚佳，照常辦事，自思係飲煤油治愈。

對於飲煤油方法，我以為似以用吸入式為佳，又對於飲下煤油之治療效果，亦望能蒐集愛克司照相，從學術上加以證明。』

（六）主婦之友雜誌記者附言

本誌因接到九州方面讀者來函云：聞煤油可治肺病，是否事實，囑為調查，記者初以為煤油如何能治肺病，疑不敢信，但以受人之託，自然當為之切實調查，及着手調查之後，乃驚其效果之確。

不問其理由如何，既然有如此事實，當然不能將其埋沒。且此煤油療法既非為射利而宣傳之新療法，亦非新藥品，乃一幾乎不要破鈔之療法。

此療法亦可謂最合窮人脾胃之療法，向來多數之療法，無論如何切實理想，多非富人則無能為力也。

然此處所發表者，乃全然可不費錢之煤油療法，豈不使人雀躍乎。

煤油療法之治病實驗，一經調查其實例甚多，幾於不可勝記，因篇幅過長，姑止於此，待二月號再續行報告（按二月號未登出，延至三月號。）

（完）

一封無法投遞的信

潄六

英子的母親！

我住在小門口妙鄉三十四號，那所半新的洋式三層樓房裏。後門向東北，是一扇小小的窄門。走進去，經過一個小院，便達到廚房。這地方你光臨過，在四月十七日初淸晨。可惜我們竟無一面的緣份；你悄悄的來了，而又悄悄的去了！

據女用人說，在十七日的早六時，有一位高高的身段；白淨的圓臉；穿一件黑色的大衣；說話的聲音很輕；走路的脚步，很慢的女士，抱着這四個月的女孩，送進廚房的。我們只好斷定這位女士——你——就是英子的母親。

你親筆留下的信，我們三個人拜讀了，你附送的禮物——小寶貝——我們亦無語的收納了。可是受惠人的心情，並不比你快樂，有時我們一想到伊是個被棄的嬰兒，不禁爲伊嘆息！

我們經過這番非凡的激動之後，使我們的思潮起伏不定，腦中生了不少的疑問，我們覺得似乎不應該默然當英子是我們的親生女。我們雖然相信這個悶葫蘆是永遠打不破的，除掉你來認伊，這件事是不會有個水落石出。我們假定默然的收伊當是親生的女孩，伊雖然不會知道底細；可是這件事作得忒慘，豈不是使伊永遠見不着生母，我們時常亦會想到作假母的不安，你與伊更是成了陌生的路人了！因此我們妙想天開，想找尋英子的母親！

據你的信上看，你是個非凡的女人，很慈愛的媽媽！我們很願意作你的祕友。你是個受環境陷害的不幸者，我們對於你是充分的同情。縱然伊是個私生女，我們了解你是受了婚姻不自由的苦處，絕不因你的戀愛，便輕視伊和

你的人格。你別太過慮，應當與你的環境掙扎！爲了可愛的伊，你應當犧牲你的一切，保全伊未來的幸福！

現在我替這個才滿四個月的英子姑娘，尋找伊的生母，聯絡人事！

我們爲了紀念你的名子，呼伊作英子，伊是永遠屬于你的！是你的骨肉！我們僅僅是伊的養母。我們一半替不幸的你撫養伊；一半爲人類培植這個有希望的嬰兒！伊天生更有一種誘惑力，能使我們心肝般的看待伊，你姑且可以放心！

我們不願隱瞞伊的身世，以不忠實的態度對伊，你縱不來認伊，到伊長大的時候。我們還是要告訴伊，是怎樣降臨妙鄉的。

光陰不是很快的會度過麼？將來伊若是一個有情的姑娘，內心亦能像伊外表那末美的話；伊一定會追念伊的生母，感傷伊的身世。那時你若還活在人間，你受了伊這番熱情的激動，或則會生感應，再受良心上的責備，我想你一定會痛苦！時間久了，人事雖免沒有變化，我們或則會一在天南；一在地北。那時，你縱想認伊，恐怕事實上不能允許你。這一層你想到了嗎？你眞能忘了伊？一個神氣的嬰兒，四個多月的美麗的孩子？望你再三思之！

老實說，我們很珍惜伊，三個人願共同撫養伊，教育伊，担負伊的一切；可是不忍心割斷你們母女的愛，倘若你能打破一切認了伊；我們除養育伊之外；或則還能幫助你。

我們照料伊，已經一個多月了，伊漸漸的長大，小臉圓了，腮兒鼓了，小眼睛更有神，小嘴哦哦查查的會唱了，每夜很安睡，天亮時伊對着我們作幾個美麗的笑！粉嫩的小手起了肉窩，白淨的臉上亦透出紅光了！英子的母親！不久你和伊，縱使相逢；也便不能相識了！

你的英子，不但我們三個人疼愛，就連我們的朋友個個都歡喜伊。伊進門的那天，就有人送來應用的東西，還有人作衣服給伊穿，又有人送一朶白花貼在伊的小照上，有人寫了幾段小詩祝福伊。有一次我把伊抱到來，假說轉送了人，竟把一位愛伊的姑娘哄哭了。還有一位抱着伊不忍釋手。這都是伊的新遭遇，順便報告你，你可以閉目想想，你的寶貝罷！

你若肯來會我，可在夜靜來談，如果不能來，肯賜一封信亦能使我們愉快；若是要我去會你，先給我個通知，我立時造訪！你有什麼苦衷，意見，都可在婦女共鳴上發表！

婦女消息

京婦女提倡國貨會主辦之中等學校女生講演競賽會

首都婦女提倡國貨會，爲廣大提倡國貨運動宣傳，喚起婦女加緊提倡國貨工作，以符婦女國貨年之本志，特於月之十二日午後二時，在金陵大學禮堂舉行首都女子中等學校提倡國貨講演競賽會。到各機關代表，各女校學生，暨各界來賓等八百餘人。各生演講精神動人，會場提倡國貨空氣異常緊張，茲將該日講演各情分誌於下：

參加講演競賽學生，共分高中與初中兩部，高中五人，初中六人。各生姓名講題及所屬校別如下：甲、高中部。（一）金女大附中劉英慧，（婦女對於提倡國貨應有之責任）。（二）滙文女中王鏡明，（我們應效法越王勾踐提倡國貨）（三）首都女子法政吳錦霙，（對於提倡國貨應有之認識）。（四）中華女子李孔畔，（提倡國貨與民族復興）。（五）南京女中李淑娟，（提倡國貨與生產救國）。（乙）初中部。（一）滙文女中張鳴冬，（從提倡國貨說到復興民族）。（二）中華女中徐寶坤，（民國二十三年中國婦女的使命）。（三）南京女中張淑寶，（女子對於提倡國貨應負的責任）。（四）明德女中淩佩芬，（女子對於提倡國貨應負之責任）。（五）育羣女中陳惠筠，（怎樣使全國國民踴躍使用國貨）。（六）遺族女校李翠鳳，（提倡國貨與中華民族）。午後二時正式宣告開會，由陶玄主席行禮如儀後，主席略致開會詞，說明此次舉行演說競賽意義，及講演時，各生應注意之事項，旋即依次進行講演。先初中而後高中，井然有序。張坊，張海澄，錢用和，謝文秋等分任評判。各生均能於規定十分鐘內，各將意見發揮盡致，情緒極度緊張。各生講演

措詞及其態度，俱極圓熟美滿，頗得聽衆之稱許。直至四時三十分，始行講演完畢。評判結果，高初兩組，各取優勝者三人。計高中組第一名王鏡明（匯文），第二名吳錦雲（女法政），第三名吳淑娟（京女中）。初中組第一名張鳴冬（匯文），第二名徐寶坤（中華），第三名張淑寶（京女中）。事前該會並向各方徵集有銀盾旗幟，及張默君女士之親書立軸三幀分獎諸生。由張默君女士給獎，至五時始散會，

更正

本刊「英國婦女在法律上的地位」一文，係金石音君所譯，在第三卷第二三期署名上金石音三字下落掉一「譯」字特此更正。

醫藥顧問

譚韻笙醫師

（一）淑媛問：家姊現年三十八歲，患小腿及脚腫脹症，每至午後則脚腿發脹，稍勞動或夏天尤甚。往往到晚間即不能穿鞋。在妊娠八月以後，幾乎終日腫脹，要穿特大的鞋，痛苦異常！原因爲何？有良方醫治否？

答：此症係脾虛溼氣下注。懷孕八九月，胎盤擠壓臟器，氣道更不流通，故腿脚腫脹，生理自然，分娩後，自復常態。現在如無娠，可先服補中益氣丸後服八珍丸各一斤。另以薏米，紅棗，糯米，煮粥常食，當有良效。多食糙米飯亦佳。

（二）佩豐問：敝人年二十五歲，曾生兩孩。現在患紅白帶症。白帶很多，時常有紅，但非月經，因僅僅一點就沒有了。請指導醫治良方！

答：因衝任二脈虛損，子宮分泌過多，處方於下：生山藥五錢，烏鰂骨四錢，茜草根三錢，阿膠珠三錢，潞黨參三錢，牡蠣四錢，當歸三錢，荊芥炭一錢五分。本方日服一劑，連服十劑。得效後請報告經過。

（三）王松問：小女年五歲，身體素弱。常患肚脹感冒等症在患症初期，即不思飲食，夜眠磨牙，錚錚有聲，舌苔白，性煩燥。問有何預防良方？

答：令嬡之恙，係食積傷胃，消化不良，不早治療，恐成疳疾，預防之法，可服下方：雞內金五錢，山藥一兩，白朮六錢，麥芽四錢，小茴三錢，肌草二錢，厚樸三錢，建麯四錢，白芍八錢，山查四錢，粉草六錢，陳皮四錢，萊菔子三錢，五谷虫四錢，砂仁二錢。研粉瓶貯，不令洩氣，每飯後開水冲服一平匙。

（四）毅君問：敝人每懷小孩，自一月後，即嘔吐，劇時每十分鐘即嘔吐，僅能喝水，不能吃飯，直吐至六七個月後方好，經中西醫多人，均說無法醫治，請指示有效方法。

答：此爲妊娠嘔吐，又名惡阻，由於經脈不行，濁氣上逆

，胃脘停水之故，據以往經驗，下列方法頗有佳效：赭石四錢，（研細粉二次冲服）法半夏三錢，蔻仁一錢，砂仁一錢，桂枝一錢，酒芍三錢，白朮二錢，旋復花二錢，（布包）生薑三錢，紅棗四枚（去核）。水煎服相安可服數劑。

（五）閻伯英問：小兒現年十二歲，口中常有臭氣呼出，每服西藥即痊，停服仍又如故。其餘無一切病症，體甚健康，請問中藥有良法否？

答：據問令郎口出臭氣，而體甚健康，藿香丁香茴香薄荷砂仁各二錢胆草黃連各八分甘草三錢，研細粉，瓶裝，不令走氣，每飯後開水吞服一錢。

本社醫藥顧問譚韻笙先生醫務所在石板橋五十三號　諸君問病函件以後請逕寄該處爲荷　　婦女共鳴社啓

國醫　譚韻笙

內婦幼喉各科
時令病科
調理肺癆腎病
疑難雜症

午前門診
午後出診

診所　石板橋尾五十三號

小說

探牢

澈六

C在這半個月以來，每天自早至晚，都沒有閑暇的時候，連一口舒暢的氣，都吐不出來似的。然而，忙上加忙，在上星期六那天，忽然又接到這樣一封信：

『CC：我入了監牢。妻子兒女不知投奔何所，一切的需要無人接濟，萬分困苦，請憐憫！異日叩謝高義！

災難未滿的金正道謹上』

CC看完這歪歪斜斜的數十個字怔了，金正道是誰呢？伊想了又想，竟想不起這位朋友。看看筆跡，更不熟識。後來伊又在CC這兩個字上推敲。伊想，CC是伊十五年前的老名字，大凡呼伊CC的人，一定是在十幾年前相識的。於是伊向很遠的時間去搜尋，但依然想不起是誰。後來伊決定遲了這封信，亦應當去看看這位災難未滿的朋友。伊決定後忙中偷了點閑空，便去探牢。

伊匆匆出門，搭上長途汽車。可巧在車中遇見一位老朋友，伊把這封信給那位老友看，他說：

『呀！這不是宋仙的朋友嗎？他是亡了國的人——韓國人——他在牢裏快一年了。』CC忽然想起，不錯，他是伊死去的姪子宋仙的朋友。在十五年前，僅僅在上海和他會過一面。

『他犯了什麼罪呢？』CC低聲問。

『聽說並沒罪。不過是日本人恨他，有意陷害他，大半告他是思想犯罷。其實他是沒有黨派的人，不過亡了國的人，一切的保障都失去了，比不得强國的國民』CC聽罷，鼻子有點發酸，眼睛覺得發熱，心中覺得淒楚，伊半

嚮才說出一句話：

『哦！亡了國的人！』

『假使有人力，或則是有大洋鏠運動，立時就可釋放他，不然，恐怕無形中，成了無期的徒刑。』伊的那位老友，很惋惜的這樣說。CC聽了越發連一句都回答不出！

車子停了，CC別了老友，實行去探牢。剛走進衙門的大門，門警攔住伊，指示伊到班房去簽到。這眞是伊生平的第一次，伊簽名的時候，腦中千回百轉，伊想伊的親屬，伊的朋友，都是守本分的人，祇有這位異國的志士——亡國的國民——讓伊走到這個地方來！伊手中的筆剛簽到名字的第三個字。忽然一個刺耳的凶聲，喝道：

『擱下！』伊畢竟是個女人，這一聲把伊的三魂七魄都嚇散了！手腕一軟禿頭的筆落在伊的襪子上，印有一個沉重的黑墨印，伊舉起恐怖的眼；望那位司令的凶神，原是一個憲兵，伊低聲說：

『老總！我不常到貴處來，規矩還不大清楚，請你包涵點，我有個朋友金正道——犯人——押在貴處，我想會會他！』

『不准會面！』

『那末，我寫封信！』

『亦不准！』又是一個驚人的凶聲刺CC，伊只好失望的走入候待室。室中已有了兩個人一個是位四十多歲窮苦的男人，一個是位五十多歲窮苦的女人。男的垂着頭在嘆氣，女的正在嗚嗚咽咽的哭，臉上都帶着愁容。他倆一見CC進來，都舉起可憐的，熱情的眼望着。那男人作出羨慕伊的樣子說道：

『先生，你想是有面子，犯人巳經見了罷。』

『唉！和你們一樣！別看我身穿皮大衣，勢利是一點沒有！』

『呵！你見過犯人了！』那女人沒聽懂CC的話，插上來說了這樣一句。

『你亦不成？沒見着？他們不理會你嗎？』那男人又來了一個懇切的問

『不准見！老太太你來會誰？』CC的眼望着那個可憐的女，那女人流下了眼泪，抽抽噎噎的說：

『是看俺兒子。他在學堂好好的唸書，忽然說什麼『公

慘』『公慘』，就抓了來亦不知『公慘』是個什麼罪？俺兒子不偷，不賭，從來沒做過壞事。先生！你可知道『公慘』是個什麼罪嗎？可憐俺老倆口子，祇有這一個兒子，俺總說他受刑——打呵——』他哭得讓CC的心發抖，CC實在受不了這個，，伊由不得暗暗問蒼天，人間為什麼要有這樣的慘劇呢？伊的鼻子發酸；眼睛發熱；心中覺得淒楚！

那個男人又湊近伊說：

『先生！你才來過一次罷？我來的次數可多了，我兒子，據說沒有罪，沒有憑據；可是亦不放。打過他不少次，身上的皮都打爛了，疼得晝夜不能睡，我的老伴急死了，我一天只吃個半飽，省下錢給我兒子送來。送十元他祇能到手二元。我送來一塊錢的橘子，我兒子才吃着一個』他說着搖頭向後望望，作出害怕的神氣，又轉過臉慌慌的說：

『牢裏有錢、有面子的人，三四個人住一間房；無錢的四十多個人住一間房，人滿了堆起來。虱子臭虫整堆的。飯亦不能吃飽，五角錢才能買一碗稀飯。這些事上頭不管，由着那些管牢的人黑良心！』

『我兒子病，我送過一小瓶藥水，他們要我過手錢四角……』那男人還未說完，聽見外面皮鞋的聲音，嚇得他倆的臉都青了，立時住了口。一個凶神走進來問CC：

『你找誰？』

『還是找金正道！』

『不是告訴過你，不准會面麼！』

『好罷！』從袋中取出五元一張的票子，附上一個紙條，寫的是：伍元留用，用完示知再送！那憲兵把CC的錢向袋一插！紙條向CC一丟說：

『這東西不准帶！』

『還有別的手續嗎？』CC發了問。

『沒有了！你快走罷！』這凶神用手一指大門，惡狠狠的望望CC的臉。

『我走？難道說一個收據亦沒有嗎？』CC才說完，他眼一瞪，把伍元票子從他袋子抽出摔給了CC。CC反而莫名其妙了，伊問：

『怎麼還回我呢？』

『你不放心可不還回你，誰替你白送！』

『哦！老總！費心！費心！』CC說着，暗裏塞了二元錢，在他們手裏，不使任何人看見。你說也怪，春風會上了凶神的臉，他立時有了笑容，他說：

『您找金正道？可惜今天不是會客的日子！您在星期三或星期六來罷！您送的錢我可以先交給他。』說着拿過一本簿子，寫上：收CC女士大洋伍元。他去後，那男子對CC說：

『先生！倒是你們識字的人好，你要是不逼他，這伍元就上了他的腰包！他們不知騙了人家多少錢了，我們倆最先也吃過這種虧，後來還是一位內行的人，告訴我們，但是還得七折八扣，你給犯人伍元錢，至多他能夠得到二元。我看見你送的是伍塊錢的票子。哼！請他們一破開經手就得去掉一元。我們都是換成大洋小票，一角一張的送來。先生！你下次也這樣辦罷！免得他們揩油！』CC讓他的誠懇？動到眼淚都流出來了。伊說不出一句話。不一回，那個憲兵笑嘻嘻的，拿着登記的簿子來了，上面簽有金正道收，四個字，CC看看字跡，並不像那封信上的筆跡，但是也不能再問了，伊嘆了一大口氣，別了那倆個依然還坐在候待室的男女，低下頭走出了衙門！

一封寫給敏的信

永平

矯貴的敏：

我開始寫了一點數月來蘊藏在心底而從來不敢向你表示底心意；至於這一點心意，你能夠看到與否？倒沒有什麼關係，橫豎你是永遠不會瞭解我的。

請你不要懷疑我用這個奇特的稱呼，矯貴的姑娘！你認爲含有侮辱的成分在內麼？其實，敏！你儘管胆子放大一點，你還是平心靜氣地把這封信讀完吧！因爲征努力地把熱情壓制的時候，才會流露出這一點話來。也許這是一封最初亦即最後的信吧！

當你眞的能夠接到這封信的時候，我已經踏上故鄉的樂土；敏！你會驚奇我走得這般匆匆吧？也許你不會驚奇，因爲征的出走是在你意料中的啊！

這次不幸事情的降臨，聰明的姑娘！你是不難尋到一點蛛絲馬跡；總括的說一句，你不該把愛情看到似生命一般，你是太溺愛我了；你根本是不應該愛我；因爲我的理智不是愛情能夠溶化的，愛絲情網也不是能夠繫住我的獻給偉大的事業的心呀！

敏！起始我認爲你是一個有用的女子，你是可以和我們站在一條戰線上過着共同的生活；所以在一個寂寞的下午曾和你談過下面的一段話：

『千金小姐的生活是安適的吧？』我用着奇特的口吻似笑非笑地說着。

你沒有做聲。

『我想這種生活，絕對多數的人是不會夢想得到的？』我是仍用着探討的口氣。

『你是指誰說的？誰是千金小姐？』你似乎有點生氣。

『譬如說坐在我對面的是一位矯養慣的千金小姐？』因爲你是坐在我的對面。

『唔！』你的臉部做了一個動作。『小姐！我是不敢承受的，我那裏配得來做小姐；雖然我的祖先自認爲是書禮

家聲，對兒女則教以禮，使之循軌蹈距，博得一聲少年老成或是大家閨秀；至於子女的本身，也甘願做禮教的俘虜。這種傳統思想一直到我的爺和姑母，從未有那個敢發生懷疑和反抗。然而我呢？在幼年時也和姑母一樣的受着這種教訓；現在，我却自認是具有一種特殊的色素含在我的血液裏，至少是會給他們個反抗。譬如我們的戀愛，何嘗不是給他們一個打擊的鐵證。』

『戀愛並不見得具有强烈的破壞色素吧？』

『這是初步啊！』你斜眼看了我一看。

這次的談話就此告終，以後雖然時常在無意中談過多次的同樣性質的話，但是你把戀愛太看重了，你僅具有這一點微弱的反抗心。有時我倆陶醉在狂歡裏的時候，你竟會說出使人奇異的話來。你說：『讓我們永久的過着這種生活吧！征！征！你答應我不再去想那衣不暖食不飽的人吧！』敏！你竟會說出這種話來，眞太使我失望了！雖然那時候我倆是在熱情奔放的時候。

深夜，理智和熱情在腦海裏交戰着；我想：既自命爲獻身給偉大事業的人，何以會被熱情所迷弄？苦苦的戀着一個女子呢？這不是小資產階級的劣根性麼？當時，或許理智會戰勝熱情；而且下了一個極大的決心。似乎非待天明就有履行的必要；然而只要到來朝，當我想到你的時候，或者竟是你的倩影在我腦膜上閃過的時候，我就會立卽打消昨夜的決心，無條件的投降於熱情之下。

然而敏！從此我却有點苦悶了！雖然在精神的一角是有你的陶養，是有你的瓊漿滋補；然而在另一角，却深深的受到理智的責備，使我左也不是右也不是。敏！這怪你太可愛了！

敏！你大概還記得吧？有一次我還是帶着滑稽的口吻說：『敏！你爲什麼要愛我呢？』誰知你低着頭一言不發，眼眶的四週竟會漸漸地紅起來，結果，水晶似的淚珠一串串的流下。敏！難道是我損毀了你的嬌貴的心吧？還是你另有所思？

的確！數月來——尤其是最近一個月，征對愛情二字似乎太糟蹋了！對於嬌貴的姑娘的心是不善供養；這一點在戀愛的立場上說起來當然是一樁罪過，然而我深信我是負了一樁比戀愛更重大的責任啊！

謝上帝！你的表哥雷，他是在注意你了！他似乎知道我的糟蹋愛情；——其實他是不會知道的——所以他願意把你交給我的愛，全部接收；你看他處處在你面前獻殷勤，祇要你有一點恩惠給他，他就爲你赴湯蹈火，亦所不辭。敏！在任何方面，他的確是有公子哥兒的氣派；他可以和矯貴的小姐攜手。

爲了這個問題，我曾有意地和他談過一次話。

『密司忒雷；你看敏小姐的人品如何？』當然是我先開口。

『好是好的，不過據說你倆正在熱烈的戀愛中？』他說這句話似乎含着恨意。

『沒有這會事，這是一種謠傳；因爲我倆個去年是同學，而且友誼也還不差，所以好事者就造出這種謠傳來。』敏！你聽到了這句話，一定會失聲的哭出來吧？的確！征說這句話時，也不知用了多少力量。

他沒有做聲，低着頭在默想。

『伊待你還不差。』我幾乎想不出怎樣會說出這句話的。

他仍沒有做聲，過後你是進來了；我想你沒有聽見我的話吧？因爲你問我談些什麼？我說關於文學上的話；你還說：『談什麼文學，誰要去做文丐？』你似乎還微微地一笑。

敏！自從這次談話之後，我是決定把你交給我的愛情無條件的全部轉讓給雷。但是我爲什麼不直接爽快的和你分離呢？敏！實在是我具有愛你的色素；我想驟然地將這不幸的事情降臨到你身上，你一定會走上極端消極的路上，這是我未免太恨心。敏！你倒底在我的心上曾一度占領過的啊！

一個人過慣了玫瑰色圈子裏的生活，一旦要毅然決然地跳出這圈子，是一件多麼難堪的事啊！然而敏！征並不因難堪而打消自己的勇氣，因爲我們幹偉大事業的人，想信前途是滿佈着荊棘，使人感到危險。但是我們並不畏縮，我們是具有熱血和毅力。

寫到旁的地方去了！回轉來仍舊談我們的話。敏！你忘了我吧！究竟你還是幸福的，因爲雷還能夠做你第二個愛人。

敏！你是不會知道我的去處，因爲我到家鄉之後立即要去度那流浪的生活。無論是天涯海角，祇要能夠過活就是我的樂土。如果我要想到你的時候，我預備着過度的工作來克到我的熱情。

敏！我們就此結束吧！我想在這個偌大的世界上我們是不會再見了！願你好好地愛着他吧！因爲他是正需要你的愛情滋補！就此祝你倆愛情日增！

征上。

二，十，深夜

編輯後談

編者

自編者在編輯後談上聲明本刊擬一面從事婦運理論的探討，一面從事婦女實際生活的指導後，蒙撰稿諸君熱心，惠寄了很多指導實際生活的作品，關於兒童教養方面尤多，足見社會人士對於本刊愛護培養之至意，不勝感激之至。但是指導實際生活的文字，必須自己生活過，寫出來才能指導人，感動人，如果僅憑理想，甚至加雜抄寫些學者的著作，却是很難見諸實行，望投稿諸君注意。

本期蒙歐陽宜君特爲本刊介紹女科學家居禮夫人，頗可作中國婦女之借鏡，望受過高等教育的姊妹們加以注意。此外還有劍南和曹世積君的關於兒童教養的文字，亦可作主婦之參考。譚醫師的醫藥解答，尤爲母親之指南，並希注意及之！

定價表

每月一冊　全年十二冊

零售每冊大洋一角五分　郵費國外八分　國內日本朝鮮不加費

預定時期	冊數	書價連郵費 國內	書價連郵費 國外
半年	六冊	八角	一元四角
全年	十二冊	一元五角	二元五角

空函定閱恕不照奉

新疆蒙古日本照國內計　香港澳門照國外計　郵票代價十足使用但以角以下為限

廣告價目表

等第	地位	全面	半面	四分之一
特等	底封面之外面	四十元		
優等	封面之內面及對面正文首篇封面及底面之內面	三十二元	二十元	
上等	正文前	二十六元	十六元	十元
普通	正文中　正文後	二十元	十三元	八元

廣告概用白紙黑字　如用色紙或彩印價目另議

繪圖刻圖工價另議　連登多期價目從廉　欲登

廣告者請移玉或通函本社發行部接洽

民國二十三年五月出版

編輯兼發行者　婦女共鳴社

社址　南京成賢街六十三號　電話三一九三五號

印刷者　文心印刷社　八條巷十四號　電話二二四七五

代售處

南京　中央書局　花牌樓書店　中正書店

天津　大公報代辦處

漢口　眞美善圖書公司

杭州　古今圖書店

廣州　民國日報館　民智書局

上海　大東書局　世界合作社　現代書局　民智書局　蓬萊上海書店　傳經書店

成都　華陽書報流通處

重慶　重慶書店

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

聘請譚韻笙醫生爲本刊醫藥顧問啓事

啓者著名國醫譚韻笙先生精通醫理，學貫中西，經驗宏富，態度溫和，尤重醫生道德，絕無一般市醫惡習。若有患傷風，發燒，咳嗽，吐瀉等症者，一經診治，多著手成春。對於感冒發燒一症，尤有把握，每於服藥後三五小時內即燒退病愈，凡就醫者，莫不驚爲神技。本社爲增進讀者醫學常識起見，特聘譚醫生爲本刊醫藥顧問，凡對於疾病預防，及病中調養，或疑難重病等症有所疑慮，均可函詢，譚醫生當爲誠懇明確之指示，並按期在本刊上發表，以惠讀者。

婦女共鳴社啓

譚醫生住本京石板橋五十三號

本刊第一二卷合訂出售

本刊爲倡導婦女運動啓發婦女思想之唯一有歷史的刊物，久爲全國好學諸女士所稱譽。茲爲便於讀者參考起見，特將第一二卷合訂成册出售，每卷訂價八角，存書無多，購者從速。

本社發行部啓

中宣會登記證文字一四六號
內政部登記證警字一三三〇號